

# Osakidetza Identitate Grafiko Korporatiboaren eskuliburua



I. Eguneratzea





**ARGITARALDIA**

1.a 2022ko iraila

**EGILEA**

Osakidetza. Araba kalea 45  
01006 Vitoria-Gasteiz (Araba)

© Osakidetza  
Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa

**INTERNET**

[www.osakidetza.euskadi.eus](http://www.osakidetza.euskadi.eus)

**LEGE-GORDAILUA**





# Helburu nagusiak

---

Sortu zenetik, Osakidetzak etengabe zaindu du bere identitate zeinuei dagokien guztia. Helburua gizarteari irudi korporatibo bat erakustea da; eta irudi horren bidez erraz identifikatu behar dira Erakunde Publiko honek sustatzen dituen mezu eta erreferentziak.

Denborarekin sortu beharrian tekniko eta komunikatiboez baldintzatu dute, batez ere, Identitate Korporatiboaren Eskuliburu berria sortzea. Horri esker, Osakidetza sarea osatzen duten erakunde guztiek identitate erkidea izatea bultzatu da.

Eskuliburua euskarri elektronikoan egin da. Alde batetik, Osakidetza sareko ordenagailuetan erraz erabili daiteke, eta bestetik Erakunde honen identitate grafikoaren zeinua behar duten hornitzaile eta profesionalek eskuragarri daukate berau, erraz eta egoki erabiltzeko moduan. Halaber, Eskuliburua egiten ari garen euskarri elektroniko honetan, erraza da unean-unean gehikuntzak edo aldaketak sartzeari; adibidez, osasun arauak egokitzea edo Erakundearen identitate grafikoa aplikatzearekin erlazionatutako alorrak garatzea.

## 2022A EGUNERATZEA

2022an eguneraketa bat egin zen, Osakidetzako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako I. Planak eskatutako berrikuspena sartzeko; zenbait irudi denboraren arabera egokitze; eta bi kapitulu gehitzeko: inprimatutako eta publizitateko dokumentazioari lotutako irudi korporatiboari buruzkoa eta espazio eta eraikinen diseinuari buruzkoak.

# Aurkibidea



---

<b>1</b>	<b>Sarrera</b> .....	<b>14</b>
	1.1. Sarrera.....	14
	1.2. Terminologia.....	14

---

<b>2</b>	<b>Osakidetzaren marka</b> .....	<b>20</b>
	2.1. Osakidetzaren marka.....	20
	2.2. Anagrama edo sinboloa eta logotipoa.....	21

---

<b>3</b>	<b>Arau unibertsalak</b> .....	<b>24</b>
	3.1. Erabilerak.....	24
	3.2. Markaren bertsioak.....	25
	3.2.1. Koloretako bertsioak (positiboa).....	25
	3.2.2. Koloretako bertsioak (negatiboa).....	26
	3.2.3. Bertsioak zuri-beltzean (positiboa).....	27
	3.2.4. Bertsioak zuri-beltzean (negatiboa).....	28
	3.3. Kolore korporatiboa.....	29
	3.4. Markaren eraikuntza.....	30
	3.5. Babes eremua.....	31
	3.6. Markaren murrizketak.....	32
	3.7. Irisgarritasuneko irizpide orokorrak.....	33
	3.7.1. Baliabide bisualak.....	33
	3.7.2. Baliabide haptikoak.....	42

---



---

<b>4</b>	<b>Markaren bizikidetzak</b> .....	<b>50</b>
	4.1. Marka eta erakunde sanitario integratuak eta zerbitzu erakundeak.....	50
	4.1.1. Erakundeen izenak kokatzea.....	50
	4.1.2. Babes eremua erakundeen izenekin.....	72
	4.2. Bizikidetzak beste markekin.....	73
	4.3. Bizikidetzak Eusko Jaurlaritzaren markarekin (Osasun Saila).....	74
	4.4. Bizikidetzak beste organismo eta erakundeekin.....	75
	4.4.1. Osakidetzak eta Eusko Jaurlaritzako sailak.....	75
	4.4.2. Osakidetzak eta Eusko Jaurlaritzaren menpeko beste erakunde batzuk.....	76
	4.4.3. Osakidetzak eta Eusko Jaurlaritzako sail bat eta Eusko Jaurlaritzaren menpeko beste erakunde batzuk.....	77
	4.4.4. Osakidetzak eta beste erakunde publiko batzuk.....	78
	4.4.5. Osakidetzak eta enpresak.....	79
	4.5. Bizikidetzak kalitate adierazleekin.....	80

---

<b>5</b>	<b>Papergintza orokorra</b> .....	<b>84</b>
	5.1. Arau orokorrak.....	84
	5.1.1. Tipografia motak.....	84
	5.1.2. Elebitasun tratamendua.....	85
	5.1.3. Zerbitzu elebidunen identifikazioa.....	86
	5.1.4. Zuzendaritza orokorra eta gerentzia zuzendaritzak.....	87
	5.2. Orri Nagusia.....	88
	5.3. Inprimakiak.....	89
	5.3.1. Lehenengo orriak.....	89
	5.4. Bisita txartelak.....	90
	5.5. Ziguiluak.....	90
	5.6. Txartel handia.....	91
	5.7. Gutunazalak.....	92
	5.8. Kopia eta faltsutzeen kontrako babesa.....	93

---

<b>6</b>	<b>Argitalpen ofizialak, informazio eta publizitate kanpainak</b> .....	<b>96</b>
6.1.	Estiloaren alderdi orokorrak .....	96
6.1.1.	Tipografia arauak.....	96
6.1.2.	Ilustrazioak.....	97
6.1.3.	Kolore-paleta .....	98
6.1.4.	Baliabide grafikoak .....	100
6.2.	Adibide praktikoak .....	101
6.2.1.	Orri nagusia.....	101
6.2.2.	Babes-orriak.....	102
6.2.3.	Bestelako argitalpenak.....	103
6.2.4.	Triptikoa .....	104
6.2.5.	Publizitate-komunikazioko kanpainak .....	105
6.2.6.	Osakidetzako + Eusko Jaurlaritzako bideoak.....	107

---

<b>7</b>	<b>Kanpoko eta barruko seinaleztapena</b> .....	<b>112</b>
7.1.	Kanpoko seinaleak.....	112
7.1.1.	Gorpuzdunak.....	112
7.1.2.	Elementu monolitikoak.....	113
7.1.3.	Fatxadako errotuluak.....	114
7.1.4.	Identifikazio-plakak .....	116
7.1.5.	Norabidea adierazteko kanpo-seinaleak .....	117
7.1.6.	Beiraz hornitutako guneak.....	119
7.2.	Barneko seinaleak.....	120
7.2.1.	Norabidea adierazteko barneko seinaleak .....	120
7.2.2.	Direktorio orokorra eta solairuetako direktorioak .....	121
7.2.3.	Plano erliebedunak .....	122
7.2.4.	Solairuetako errotulazioa.....	123
7.2.4.1.	Erabilera nagusiko seinaleak.....	123
7.2.4.2.	Gelen erabilerari buruzko seinaleak .....	123
7.2.5.	Ikono-errotuluak. Piktogramak.....	124
7.2.6.	Larrialdietako errotuluak.....	124
7.2.7.	Informazio-gunea. Erakusmahaiko errotuluak .....	125
7.3.	Arropa zuriko errotuluak.....	126
7.3.1.	Bainugelako arropa zuria .....	127
7.3.2.	Oheko arropa zuria.....	128
7.4.	Akreditazioa bisitariei .....	129

---

---

# 8

<b>Ibilgailuak</b> .....	<b>132</b>
8.1. Zerbitzu ez-asistentzialeko ibilgailuak .....	132
8.2. Urgentziazko zerbitzu asistentzialeko ibilgailuak.....	133
8.3. Anbulantziak .....	134
8.3.A ZIU mugikorra.....	136
8.3.B Oinarrizko bizi-euskarria.....	137
8.4. Helikopteroak.....	138
8.5. Biktima anitzeko gertakariak BAG.....	139
8.6. Emergentsietako ibilgailu asistentziala.....	140
8.7. Emergentsietako logistikako ibilgailua.....	141

---

# I. Eranskina

<b>Azpiegituretako eraikinen barneko gida bisuala</b> .....	<b>144</b>
1. Kontzeptu-esparrua.....	144
2. Helburua.....	144
3. Irismena .....	144
4. Diseinu korporatiboa .....	145
4.1. Hormak.....	145
4.1.A Pintura.....	146
4.1.B Sareta.....	146
4.1.C Horma-estaldura binilikoa .....	147
4.2. Zorua .....	148
4.2.A Birmoldaketa-obra .....	148
4.2.B Obra berria .....	150
4.3. Sabaia.....	152
4.4. Itxaronaldietarako eta bisitetarako aulkia.....	153
4.5. Hormako elementu akustikoak.....	154

---



## **1. Sarrera eta terminologia**

# 1. Sarrera eta terminologia

## 1.1. Sarrera

Identitate Korporatiboko Eskuliburuak Osakidetzako marka berriztatua aurkezten du eta egoki erabiltzeko arauak definitzen ditu.

Gainera, Osakidetzaren sareko zerbitzu-erakundeetan marka erabiltzeko beharrezko aplikazioak dauzka, baita beste organismo eta erakundeen zeinu grafikoekiko bizikidetzaren ere.

Eskuliburuak konponbideak ematen ditu, sarri erabiltzea- gatik beharrezko bihurtu diren elementu eta komunikazio euskarrietan marka aplikatu edo kopiatzeko.

Eskuliburuak diseinuarekin lotutako soluzioak ematen ditu, pertsona guztiek, beren adina, generoa edo gaitasunak gorabehera, Osakidetzak eskaintzen dituen zerbitzuak eta espazioak erabili ahal izateko.

## 1.2. Terminologia

Eskuliburua hobeto ulertzeko, hona hemen Osakidetzako errealitateari eta ezaugarriari aplikatutako definizio teknikoak:

### **Irudi korporatiboa**

Pertsona batek daukan Erakundearen identitatearen pertzepzioa. Irudi mental bat da, korporazio konkretu bati eta horrek adierazten duenari lotutakoa.

### **Identitate korporatiboa**

Osakidetzaren irudi korporatiboaren adierazpen fisikoa da. Logotipoa, anagrama, tipografia, koloreak eta Osakidetzaren irudia osatzen duten elementu guztiak; gizartearen aurrean, beste organismo, instituzio eta erakundeetatik desberdintzen dutenak.

### **Logotipoa**

“OSAKIDETZA” hitza osatzen duten eta bloke batean dauden letrak.

### **Anagrama**

Osakidetzaren markan sartutako sinbolo grafiko integratua da. Hitzaren “O” letra da, gurutze sanitario batean gain jarrita.

## **Marka**

Logotipo eta anagramaz osatutako multzo grafikoa da, eta Osakidetzarekin berehala identifikatzeko aukera ematen du. Osakidetzaren marka logotipoaren eta anagramaren arteko lotura banaezina da, eskuliburu honetan azaldutako salbuespenak salbuespen.

## **Identitate korporatiboaren eskuliburua**

Osakidetzaren identitate korporatiboa edozein komunikazio euskarritan erabiltzeko arau erregulatzailerak biltzen dituen azalpena da.

## **Babes eremua**

Osakidetzaren markaren inguruan dagoen espazioa da, hor ezin da beste elementu grafikorik egon.

## **Kolore bakarreko bertsioa**

Osakidetzaren marka kopiatzeko kolore aukera bakarra da, kolore kode espezifikoa dauka.

## **Kolore bakarreko negatibo bertsioa**

Osakidetzaren marka zuria, koloretako atzealde batean.

## **Tipografia**

Osakidetzaren edozein zerbitzu-erakundetatik bidalitako argitalpen edo komunikatutan erabiliko den letra mota zehazten duten ezaugarri grafikoak dira.

## **Seinaletika**

Sinbolo eta mugarri multzoa da, diseinu korporatibo konkretua dauka eta konbentzio sozialen bidez, Osakidetzaren sarearen arlo, zerbitzu, leku eta zentrozen kokapena adieraziko du.

## **Errotulua**

Inskripzioa eraikinaren arkitekturan sartuta dago, eta Osakidetzaren zerbitzu-erakunde baten edo horren guneetako baten iragarlea edo identifikazio elementua da.

## **Paramentu edo arkitektura-elementu bertikala**

Edozein eraikuntza-elementu bertikalen aldeetako bakoitza, hala nola paretak eta murrak.

## **Informazio bisuala**

Informazioa ikusmenaren bidez eskuratzea.

## **Informazio haptikoa**

Informazioa ukimenaren bidez eskuratzea.

### Goi-erliebea

Oinarritzat duen gainazalaren gainean egoteko erliebe nahikoa duen elementua, ukimenaren bidez informazioa hauteman eta ulertu ahal izateko balio duena.

### Kontrastea

Ondoan dauden bi kolorek intentsitate desberdina izatea, bata bestetik ongi bereizi ahal izateko.

### Ergonomikoa

Erabiltzailearen baldintza fisiologikoetara egokitutako elementua.

### Serif gabekoa

Tipografia honetan karaktereak marra uniformekoak dira eta ez dute errematerik edo apaingarririk izaten ertzetan. Sans Serif ingelesezko hitzaren baliokidea da.



Adibidea:

Ertz erremateduna (ezkerrean) eta errematerik gabekoa (eskuinean).

### X-ren altuera

Goranzkoak nahiz beheranzkoak ez diren letra xeheen (a, c, e, i, m, n, o, r, s, u, v, w, x, z) goiko eta beheko ertzen arteko dimentsioa.

### Biribil, fin, erdibeltz eta beltza

Letra baten pisua haren oinarri-marraren zabalerak zehazten du. Marraren lodiera aldatzen denean, karaktere arinagoak edo ilunagoak sortzen dira.

### Tipografia kondentsatua

Begi estuko eta bertikalean luzatutako tipografia, tipografiaren diseinatzaileak konfigurazio horrekin sortua.

### Tipografia hedatua

Begi zabaleko eta horizontalean luzatutako tipografia, tipografiaren diseinatzaileak konfigurazio horrekin sortua.

### Ikonoa

Irudikatutako objektuarekin antzekotasun-erlazioa duen zeinua.



### **Piktograma**

Informazio baten formalizatzeko ikonikoa, testu bat haren esanahiarekin lotutako irudi batez ordeztzen duena. Haren bidez berehala ematen zaio informazioa publiko heterogeneo bati, elementu sinpleak erabiliz eta hizkuntza-, kultura- eta kognizio-oztopoak gainditzen dituen hizkuntza unibertsal bat erabiliz.

### **Podotaktila**

ikusteko desgaitasuna duten erabiltzaileek oinekin edo makulu zuriarekin hautemateko moduko gainazala edo elementua.

### **Irisgarritasunaren nazioarteko sinbologia**

desgaitasuna duten pertsonentzako elementu, leku eta ibilbide egokituak identifikatzeko sinbologia. Gorpil-aulkian dagoen erabiltzailearen irudi zuri estilizatua ageri da hondo urdin baten gainean (pantone reflex blue). Diseinua ISO 7000 Nazioarteko Arauaren bidez dago erregulatuta.

### **Braille-sistema**

ukimenaren bidez irakurtzeko eta idazteko sistema, ikusteko desgaitasuna duten pertsonen zuzendua.

### **Sistema haptikoa**

informazioa ukimenaren bidez transmititzeko sistema.



## **2. Osakidetzaren marka**

## 2. Osakidetzaren marka

### 2.1. Osakidetzaren marka

Osakidetzaren marka logotipoaren eta anagramaren lotura banaezina da, eskuliburu honetan azaldutako salbuespenak salbuespen.

Euskarri desberdinetako diseinuari konponbide grafikoa emateko, markaren hiru bertsio daude: “Marka Horizontala”, “Marka Bertikala” eta “Marka Sinplifikatua”.

Bertsioetako bakoitza erreferentzia teknikoen eta eskuliburuan azaltzen diren erabilera arauen arabera erabiliko da.

Marka Horizontala

---



Marka Bertikala

---



Marka Sinplifikatua

---



## 2.2. Anagrama edo sinboloa eta logotipoa

Osakidetza markaren anagrama hitzaren “O” letra adierazten duen sinbolo grafikoa da, osasun gurutze batean gainjarria.

Logotipo korporatiboa “OSAKIDETZA” hitza osatzen duten karaktereek osatzen dute.

Anagrama

---



Logotipoa

---

**Osakidetza**



### **3. Arau unibertsalak**

## 3. Arau unibertsalak

### 3.1. Erabilerak

Osakidetza-ren marka derrigor erabiliko da, sareko zerbitzu-erakundeek argitaratzen dituzten edozein dokumentu, irudi bidezko elementu edo argitalpenetan.

Osakidetza-ren marka izango da zerbitzu-erakundeak identifikatu ahal izango dituen bereizgarri bisual bakarra. Beste sinboloak alde batera uzten ditu, Eusko Jaurlaritzari dagokiona izan ezik.

Hemen agertu beharko dira:

- Eraikin ofizialetan (osasun-zentroak, ospitaleak, administrazio-unitateetako bulegoak, zerbitzu-erakundeak...).
- Osakidetza-igorritako diplometan.
- Erabilera ofizialeko dokumentu, inprimaki, zigilu eta idazpuruetan.
- Publizitatean eta iragarki ofizialetan.
- Ordezkaritza erakusteko erabilitako elementu ofizialetan.

ESI-etako eta zerbitzu-erakundeetako gerentzietatik ikusizko nortasuneko ikurrak behar bezala erabiltzen direla zainduko dute.

#### Marka Horizontala



#### Marka Bertikala





## 3.2. Markaren bertsioak

### 3.2.1. Koloretako bertsioak (positiboa)

Markaren bertsio sinplifikatua, salbuespen bezala, diseinu elementu bezala soilik erabili ahal izango da.

Bertsio sinplifikatua daukaten diseinu irudiak, aurretik ontzat eman beharko ditu ESIko edo dagokion zerbitzu-erakundeko komunikazio arduradunak.

Bertsio hori beste erakunde ofizial batzuekin erabiltzekoa denean, Osasun Saileko komunikazio arduradunaren onespena beharko du.

Marka Horizontala

---



Marka Bertikala

---



Marka Sinplifikatua

---



### 3.2.2. Koloretako bertsioak (negatiboa)

Markaren bertsio sinplifikatua, salbuespen bezala, diseinu elementu bezala soilik erabili ahal izango da.

Marka Horizontala

---



Marka Bertikala

---



Marka Sinplifikatua

---



### 3.2.3. Bertsioak zuri-beltzean (positiboa)

Markaren bertsio sinplifikatua, salbuespen bezala, diseinu elementu bezala soilik erabili ahal izango da.

Marka Horizontala

---



Marka Bertikala

---



Marka Sinplifikatua

---

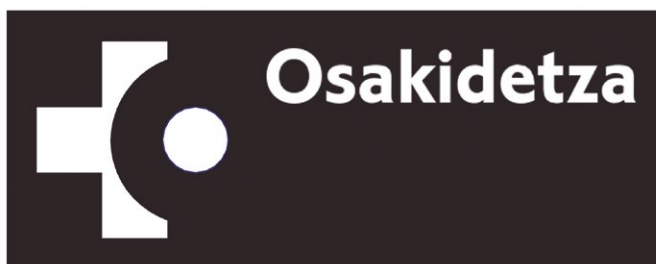


### 3.2.4. Bertsioak zuri-beltzean (negatiboa)

Markaren bertsio sinplifikatua, salbuespen bezala, diseinu elementu bezala soilik erabili ahal izango da.

Marka Horizontala

---



Marka Bertikala

---



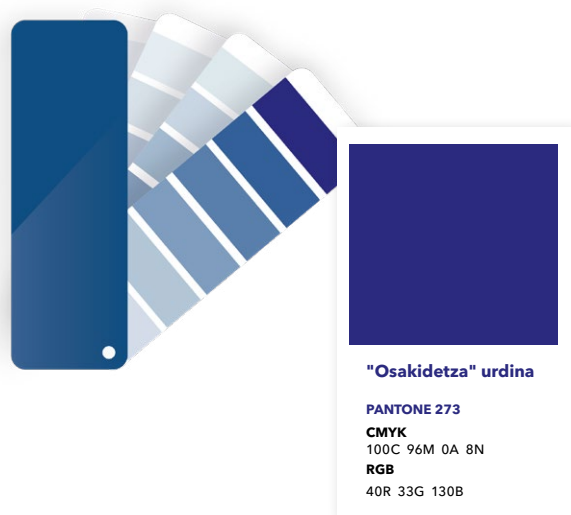
Marka Sinplifikatua

---



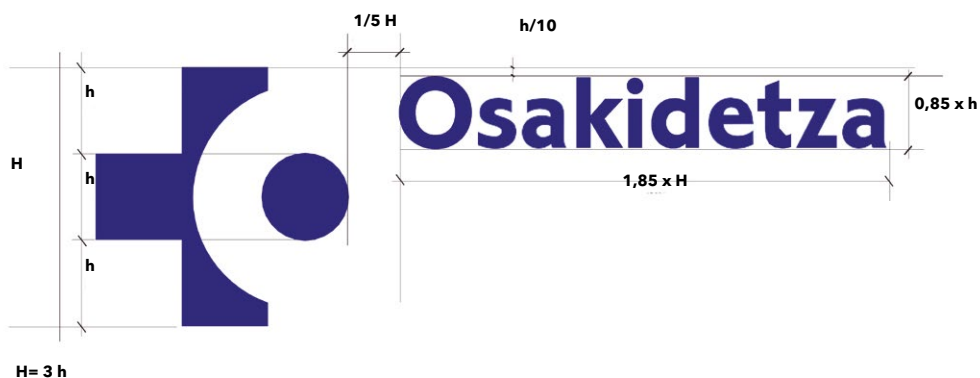
### 3.3. Kolore korporatiboa

Osakidetzaren marka kolore bakarrekoa izango da beti; hau da, logotipoa eta anagrama kolore korporatibo berean adieraziko dira.

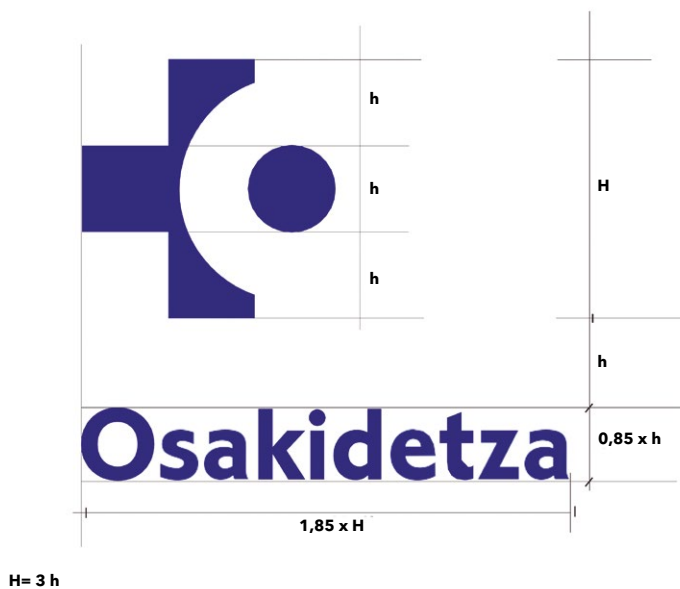


### 3.4. Markaren eraikuntza

#### Marka Horizontala



#### Marka Bertikala



### 3.5. Babes eremua

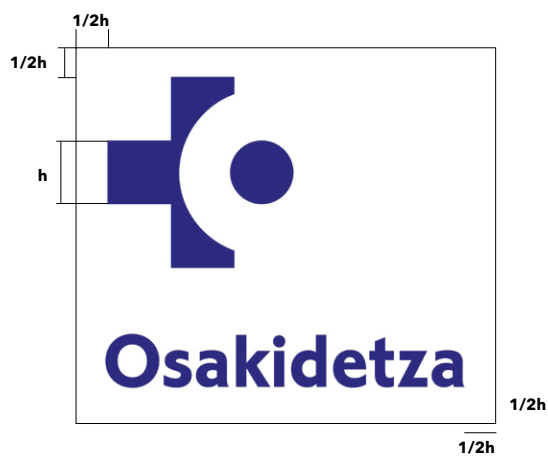
Babes eremua Osakidetzaren markaren inguruan dagoen espazioa da, eta hor ezin da beste elementu grafikorik egon.

Babes eremu horizontal eta bertikal bat daude bertsio bietarako, baita hirugarren babes eremu bat ere, bertsio sinplifikatuko markarako.

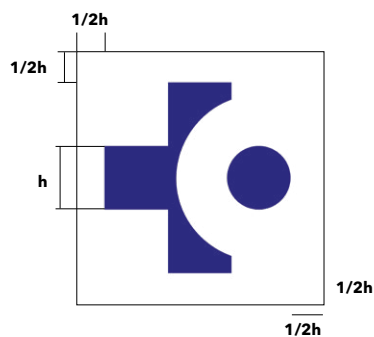
Marka Horizontala



Marka Bertikala



Marka Sinplifikatua



### 3.6. Markaren murrizketak

Osakidetzaren marka soilik erabiliko da 30 mm-tik gorako zabalerarekin bertsio horizontalean eta 18 mm-tik gorakoarekin bertsio bertikalean.

Salbuespen modura, logotipoa erabili ahal izango da, 30 mm-ko tamainarekin (ikus 27. orrialdea).

Marka Horizontala



Gutxieneko tamaina gomendatua: 30 mm

Marka Bertikala



Gutxieneko tamaina gomendatua: 18 mm



## 3.7. Irisgarritasuneko irizpide orokorrak

Atal honetan, identitate grafikoko baliabideak diseinatzerakoan kontuan izan beharreko zenbait jarraibide daude deskribatuta, pertsona ororentzat irisgarriak izan daitezen, eta, horrela, pertsona horiek izan ditzaketen baldintzatzaileak eta mugak gorabehera, edozein ingurune eta/edo egoera errazagoa izan dadin erabiltzaile guztientzat.

### 3.7.1. Baliabide Bisualak

#### 3.7.1.1. Testuen tamaina

Zeinuen tamaina haiei begiratzen dien pertsonaren ikusmen-zolitasunak eta begiratzean dagoen distantziak baldintzatzen dute nagusiki.

Erabilitako letren tamaina haiek irakurtzeko behar den distantziaren arabera da. Honako taula honetan, distantzia desberdinetarako tamaina minimoak eta gomendagarriak ageri dira:

DISTANTZIA	TAMAINA	
	MINIMOA	GOMENDAGARRIA
5 m	70 mm	140 mm
4 m	56 mm	110 mm
3 m	42 mm	84 mm
2 m	28 mm	56 mm
1 m	14 mm	28 mm
50 cm	7 mm	14 mm

Letren tamaina, distantziaren arabera (UNE 170002-tik ateratako taula).

Distantzia handiagoetarako (testu monolitoak erabiltzen badira)  $H=L/200$  erregela aplikatu daiteke. Non:  $H$  = letra- tipoaren tamaina (cm) eta  $L$  = irakurtzeko distantzia (cm).

### 3.7.1.2. Norabide-kodea

#### Geziak

Geziak haiei lotutako testuaren ondoan jarri behar dira, bai karaktere bisualen kasuan (20 mm-ra), bai braille-sinboloen kasuan (10 mm-ra).

Testuaren ezkerretan kokatu behar dira ezkerretan, gorantz edo behean kokatu behar dira, berriz, eskuinetan kokatu behar dira, berriz, eskuinetan kokatu behar dira adierazten dutenean.

#### Piktogramak edo karaktere bisualak dituzten geziak

**a:** geziaren luzera.

**b:** geziaren altuera.

Biek ala biek (a eta b) sinboloaren edo letraren tamainarekiko proportzioari eutsi behar diote.

**c:** geziaren erliebearen altuera: 0,5 mm, gutxienez; 1 mm, gomendagarria.

**d:** marraren zabalera: 1,5 mm–3 mm.

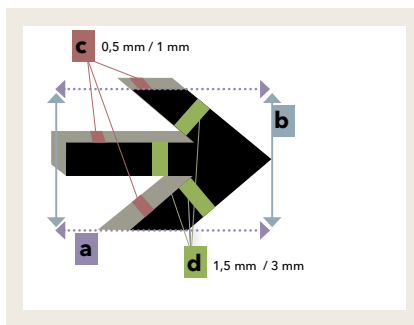
#### Geziak braillez

**a:** geziaren luzera: 12 mm  $\pm$  2 mm.

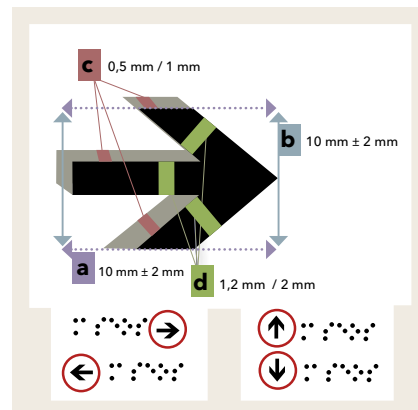
**b:** geziaren altuera: 10 mm  $\pm$  2 mm.

**c:** geziaren erliebearen altuera: 0,5 mm, gutxienez, eta, 1 mm, gomendagarria.

**d:** marraren zabalera: 1,2 mm–2 mm.



Goi-erliebea duten geziaren parametroak.



Braille duten geziaren parametroak.

### 3.7.1.3. Piktogramak. Publikoari informazioa emateko sinboloak

Piktogramak tresna onak dira ingurune batean orientatzeko eta hari buruzko informazioa emateko. Nolanahi ere, sinbolo gehiegi egonez gero, bilatzen denaren kontrako efektua lor daiteke: komunikazio-prozesua zailtzea. Hori dela eta, gomendagarria da erabilera mugatua egitea; batetik, zer sinbolizatu nahi den zehaztea, eta, bestetik, informazio-euskarrietan zenbat sinbolo jarriko diren batera zehaztea.

Gutxienez, jarraian adierazten diren elementu eta instalazioak seinaleztatu behar dira desgaitasuna duten pertsonentzat:

a) Mugikortasun mugatuko pertsoneri dagozkienak, hala nola:

- Ibilgailuak aparkatzeko plazak (aparkalekuak, garajeak).
- Sarbideak eta sarrera irisgarriak, bereziki sarrera nagusikoak eta haiek berberak ez direnean.
- Sarbideetan / sarreretan eta irisgarriak ez diren ibilbideen hasieran norabide-seinaleak jarriko dira, eta irisgarria den ordeko ibilbidea / sarrera argi adieraziko da.
- Igogailu irisgarriak –igogailu guztiak irisgarriak ez badira–, plataforma jasotzaileak eta antzeko gailuak.
- Erabilera orokorreko higiene-zerbitzuak eta gela higieniko-sanitario irisgarriak (komun irisgarriak, dutxa irisgarria, aldagela-kabina irisgarriak).
- Gurgil-aulkiak eta eserleku irisgarriak erabiltzen dituzten erabiltzaileentzako erreserbatutako guneak (ekitaldi-aretoak, itxaron-gelak eta abar).
- Larrialdiko irteera irisgarrien ibilbideak eta babesguneak.

b) Ikusmen-urritasunak dituzten pertsoneri dagozkienak, hala nola:

- Itsu-txakurrentzako instalazioak.
- Entzumen eta ukimen bidezko informazioa ematen den lekuak.

c) Entzumen-urritasunak dituzten pertsoneri dagozkienak, hala nola:

- Begizta magnetikoa edo entzuteko desgaitasunak dauzkaten pertsonentzat egokitutako bestelako sistemak dauden guneak.

d) Erabilera komuneke beste batzuk:

- Eskailerak.
- Eskailera/arrapala mekanikoak.
- Aparkalekua.
- Informazio- / Onarpen-gunea.
- Debekuak (debekatuta aurrera egitea/ erretzea/ telefono mugikorra erabiltzea/ ...).

Jarraian, piktograma erabilieneen zenbait adibide, UNE 21542-tik aterata (ISO 7001):



Sarbide inklinatua edo arrapala



Sarbide inklinatua edo arrapala



Komunak - Irisgarria, emakumeak eta gizonak



Komunak - Irisgarria, emakumeak



Komunak - Irisgarria, gizonak



Igogailu irisgarria (ISO 7001, PI PF 031)



Larrialdiko irteera irisgarriaren ibilbidea

Piktogramen tamaina haiek hauteman behar diren distantziaren arabera zehaztuko da. Honela:

- Distantzia handia: Piktograma identifikatzaileak. 2 m-ko distantziatik identifikatu behar dira; beraz, piktogramak gutxienez 20 x 20 cm-ko tamaina izan beharko du.
- Distantzia laburra. 1 m-ko distantziatik identifikatu behar da; beraz, piktogramak gutxienez 10 x 10 cm-ko tamaina izan beharko du.
- Hurbileko distantzia mahaigaineko euskarrietan eta liburuxka motako irakurketa-informazioa. 0.5 m-ko distantziatik identifikatu behar da; beraz, gutxienez 5 x 5 cm-ko tamaina izan beharko du.

### 3.7.1.4. Akaberek eta kontrastea

- Euskarriaren materialak matea izan behar du, edo, gutxienez, % 15ekoa baino leunketa-faktore txikiagokoa, bai hondoetan, bai karaktere eta piktogrametan.

Akabera-gainazalak ez ditu distirak eta itsualdiak eragin behar; hori ez gertatzeko, ez dira honako akabera-produktu hauek erabiliko: metakrilatoa, azetatoa eta antzekoak.

Errotulua zuzen identifikatu eta irakurtzeko, jartzen edo finkatzen den gainazalarekiko kontraste kromatikoa izan beharko du. Era berean, informazio-edukiek (testuak eta piktogramak) kontrastea izan behar dute jartzen diren errotuluaren hondoarekiko.

- Irudiaren eta hondoaren arteko kontrasteak % 60koa izan behar du planteatutako bi kasuetan.
- Kontrastearen modulazioa kalkulatzeko ekuazio hau aplikatzean datza kontraste kromatikoaren ebaluazio-prozedura:

$$Cm = (L_{max} - L_{min} / L_{max} + L_{min}) \times 100$$

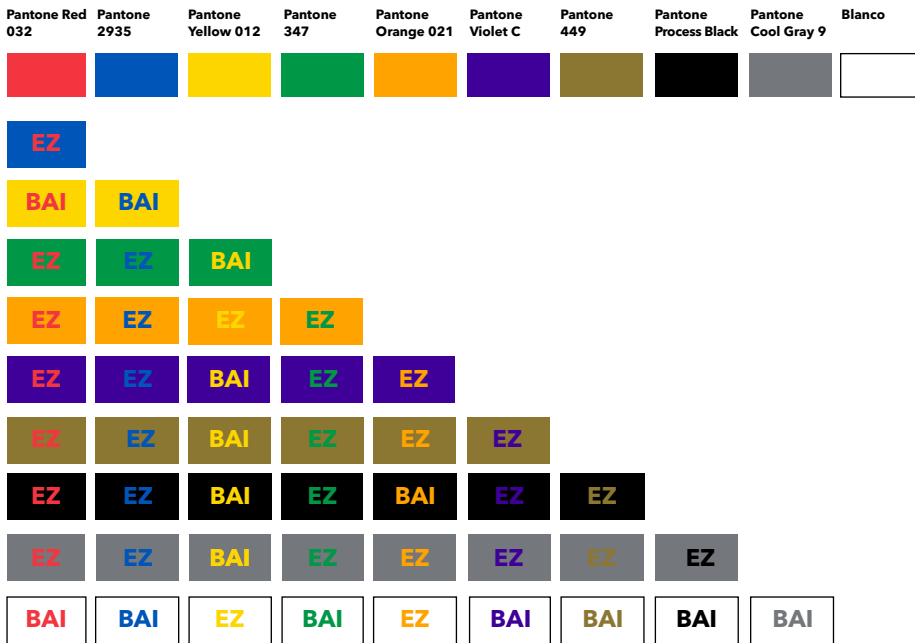
Cm: Kontrastearen modulazioa (%)

L<sub>max</sub>.: Kolore argienaren erreflektantzia

L<sub>min</sub>.: Kolore ilunenaren erreflektantzia

- Kolore bakoitzaren erreflektantzia-maila zehazteko, fotometro bat erabiltzea gomendatzen da. Neurketa egiteko, koloreen preskripziorako erabiltzen diren kolore-erakusgaiak hartu behar dira oinarritzat (RAL, Pantone, NCS eta abar).
- Paramentuetara atxikitako seinaleei dagokienez, haiek instalatuko diren gainazalaren eta errotuluaren artean behar besteko kontrasterik ez dagoela hautematen bada, ertz kontrastatu bat jarriko da seinalearen inguruan, euskarria behar bezala identifikatzeko. Ertz horren zabalerak seinalearen zabaleraren % 10 izan beharko du gutxienez.
- Kontrastei buruzko orientazio-taula, koloreen oinarritzko kategorietan oinarrituta: gorria, urdina, horia, berdea, laranja, morea, marroia, beltza, zuria eta grisa.

Kontrasteei buruzko orientazio-taula



**Kolorea**

Norabide-seinaleak (kanpo- eta barne-norabideak) errazago ulertzeko, testuetan koloreak erabiltzea gomendatzen da.

Horrela honako hauek bereizi ahal izango dira gutxienez:

<b>FUNTSEZKO INFORMAZIOA/ ERABILERA</b>	ZERBITZU MEDIKOAK ETA ASISTENTZIALAK	LARRIALDIAK	LOGISTIKA ETA ZERBITZU OROKORRAK (OSPITALEKO ERABILERA PRIBATUA)	IRTEERA
	<b>ADIB. HONDO ZURIAREN GAINEAN JARTZEKO KOLORE GOMENDATUA</b>	"Osakidetza" urdina Pantone 273	Gorria Pantone 032	Gris iluna Pantone 10390 C

Braillez emanda dagoen testuak, betiere ekoizteko baldintza teknikoek halakorik ahalbidetzen badute, erliebea izateaz gain, karaktere bisualen kolore bera izan beharko du, izan letrak edo piktogramak, edo, behintzat, seinalearen hondoarekin kontrastea egiten duen kolore desberdin bat. Horrela, ongi ikusten ez dutenek braille bidezko errotulazioa dagoela ikus dezakete, bai eta non dagoen ere.



Hondoko kolorearekiko kontrastea egiten duen braillea (UNE 170002:2009).

### 3.7.1.5. Seinaleen kokapena

Seinaleak eguneko edozein unetan ongi argiztatutako lekuetan jarriko dira, itzalak eta distirak saihestuz. Halaber, haren kokapenak ez ditu efektu horiek eragingo kontraargiaren ondorioz.

Oztopoak, kristalak eta seinalera hurbiltzea edo hura erraz irakurtzea zailtzen duten bestelako elementuak saihestuko dira.

Badira zenbait seinale tipologia, kokapenaren arabera bereziak:

- **Paramentu bertikalari atxikitako seinalea:**

Erraz irakurtzea ahalbidetzen duen eta ikusmen-angelu estandarrean egokituta dagoen altuera-tarte batean jarriko dira (batez besteko altuera: 1,60 m; eserita/gurpil-aulkian: 1,25 m)

Seinale atxikiak ez dituzte izan behar haiek irakurtzeko oztopoak, ikusmen mugatua duten pertsonen gutxiengo distantzia batera irakur ahal ditzaten (0,5 m-ra arteko hurbiltzea).

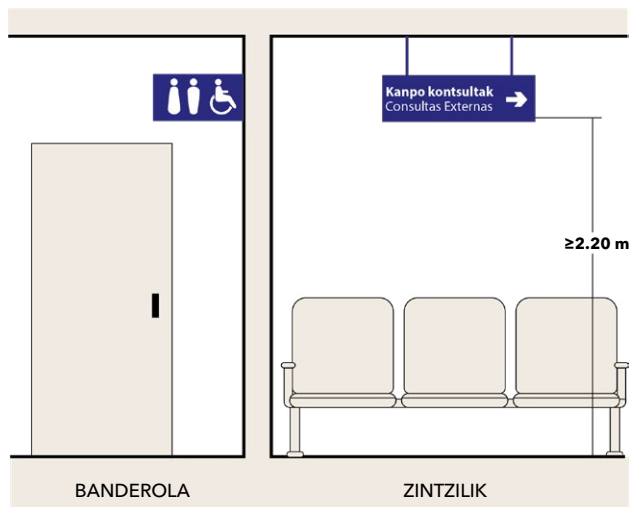
Pertsonak pilatu daitezkeela aurreikusten den kasuetan (korridoreak eta atariak) edo 2 m-tik baino urrunagotik ikustea nahi den seinaleen kasuan, ikusmen-lerroa baino gorago jarriko dira.

- **Sabaitik zintzilik dagoen seinalea eta irtena dagoen seinalea (banderola):**

Seinalearen azpiko ertzaren eta zoruaren artean 2.200 mm-ko tarte utzi behar da.

Ez dute ezerein kasutan baliabide haptikorik izango.

Funtsezko guneen seinaleak indartzeko erabiltzen dira, korridoreen hasieratik haien kokapena adierazteko beharra dagoenean. Gune horiek komunak, igogailuak eta gune nagusietarako sarbideak izan ohi dira.



Irudia.

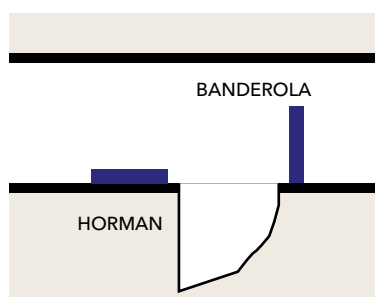


- **Zoruan finkatutako seinaleak (zutoin edo totem motakoak):**

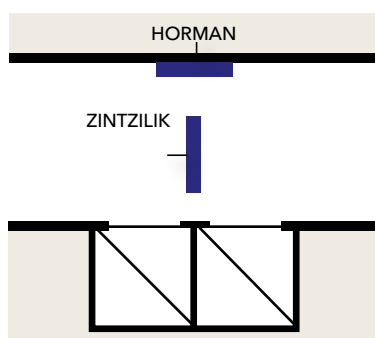
Seinaleek igarotzeko tarte nahikoa utzi beharko dute (hiri-ingurunean, 2 m gutxienez; eraikinetan, 1.20 m).

Monolitoek eta zoruan finkatutako bestelako euskarriek gurpil-aulkietan dabiltzan pertsoneri 180 graduko bira egiten utzi behar diete (1.800 mm).

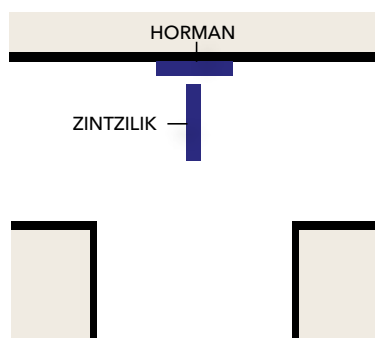
Seinale mota desberdinak ahalik eta orientazio onena lortzeko moduan konbinatu behar dira:



Funtsezko gelen erabilerari buruzko seinaleak indartzekoak.



Igogailuen seinaleak (zintzilik) eta direktorioa (paretari atxikita).



Korridoreen elkarguneetako norabide-seinaleak (zintzilik eta paretari atxikita).

## 3.7.2. Baliabide haptikoak

### 3.7.2.1. Braille-sistema

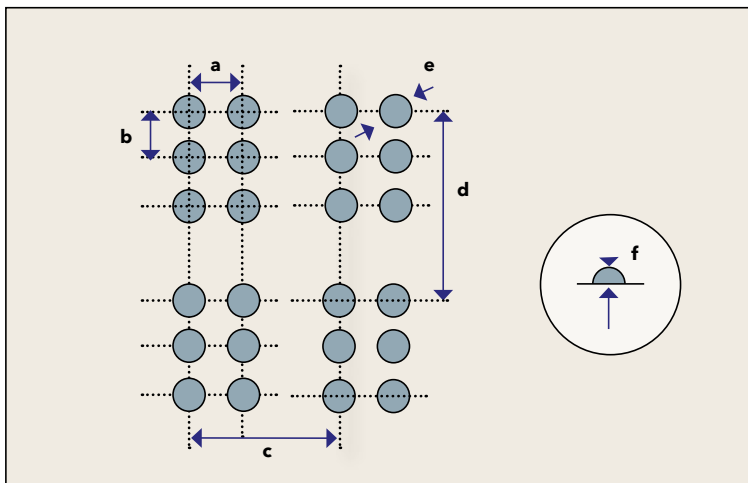
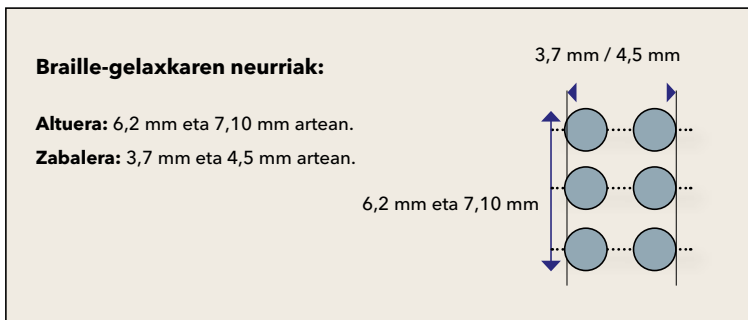
#### Zeinu sortzailea

Braille idazketa-irakurketarako sistemak sei puntuko matrize bat erabiltzen du sistema garatzeko; sei puntu horiek bi zutabetan eta hiru lerrotan banatzen dira.

Sei puntu horiek konbinatuz gero, braille-karakterek lortzen dira (64 konbinazio; haietako bat guztiz hutsik dago, hau da, ez du punturik).

Ukimenaren bidez irakurtzen da braille-sisteman, hatz-mamiez; izan ere, hatz-mamiak dira ukimen-estimuluak bereizteko gure gorputzean ditugun gune sentikorrenetakoak. Irakurtzeko modukoak izateko, neurri zehatz batzuk izan behar dituzte. Ezin dute hatz-mamien azalera baino handiagoa izan, bestela, ezingo lirateke irakurri.

Braille-idazkera irakurketa bisualaren noranzko berean egiten da, hau da, ezkerretik eskuinera.



Braille-gelaxka

Inprimatuta eta goi-erliebean dauden karaktereak seinalearen goiko aldean jarri behar dira. Hitz bakarreko errotulua baldin bada, erdiratuta kokatuko dira karaktereak, eta, hitz bat baino gehiagokoa baldin bada, berriz, ezkerraldean justifikatuta. Braille-karaktereak azpialdean jarri behar dira beti, eta ezkerraldean justifikatuta. Braille-karaktereak osatzen dituzten puntuak errotuluaren ezkerraldeko azpiko ertzetik gutxienez 10 mm-ra egon behar dute, eta, gehienez, 30 mm-ra.

### Kartelaren erdia



Braille eta goi-erliebeko karaktere bisualez idatzitako errotulua (UNE 170002:2009).

### 3.7.2.2. Ikusteko desgaitasuna duten pertsonen ekorketa ergonomikoa egiteko eremua

Baliabide haptikoen bidez ematen den informazioa zorutik 900 mm eta 1.750 mm artean jarri behar da. Braillez edo goi-erliebez emandako informazioak ez ditu 600 mm baino gehiagoko luzera izan behar.

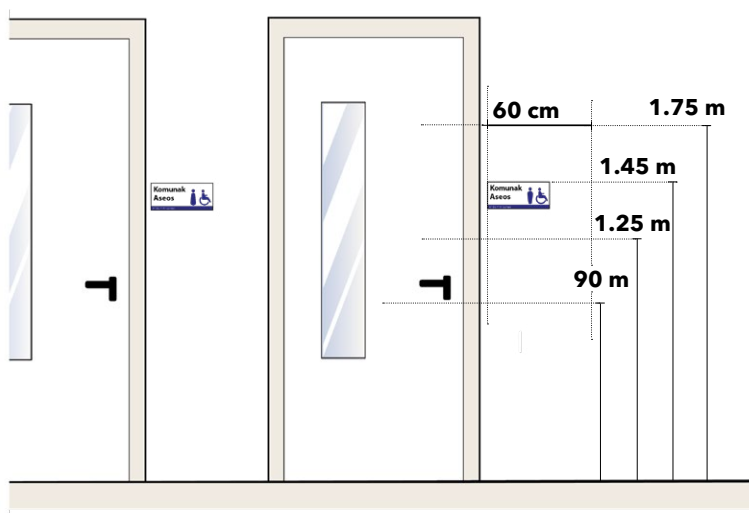
Baliabide haptikoak dituzten seinaleak, ahal bada, zorutik 1.500 mm-ra jarriko dira.

Ekorketa ergonomikoaren eremuaren mugak:

Minimoa: 900 mm

Maximoa: 1.750 mm

Zabalera maximoa: 600 mm



Ikusteko desgaitasuna duten pertsonen ekorketa ergonomikoa egiteko eremua (UNE 170002:2009).

### 3.7.2.3. Goi-erliebea. Letrak goi-erliebean

#### Erabilera

Testu laburrekin, zenbakiekin eta sinboloekin soilik erabiliko da. Goi-erliebea testu luzeetan erabiliz gero, ez da batere eraginkorra.

#### Tamainak

Goi-erliebean idatzitako letrek 15 mm-ko tamaina izango dute gutxienez, eta 50 mm-koa, gehienez.

#### Osaera

Goi-erliebean idatzitako letrek beti dira letra larriak.

### **Lerrokatzea**

Seinale batean hizkuntza bakoitzeko testu-lerro bat jartzen bada, erdialdean lerrokatzen da. Seinalean hizkuntza bakoitzeko testu-lerro bat baino gehiago jartzen bada, ezkerraldean lerrokatzen da.

### **Karaktereen arteko tartea**

5 mm eta 10 mm artekoa, letraren gorputzaren arabera.

### **Lerroartekoa**

Hizkuntza bereko bi testu-lerroren artean letraren tamainaren 2/3 dituen lerroartekoa jartzea gomendatzen da (esaterako, letra batek 15 mm baldin baditu, 10 mm-koa izango da lerroartekoa).

Hizkuntza desberdineko bi testu-lerroren artean letraren tamaina berbereko lerroartekoa jartzea gomendatzen da (esaterako, letra batek 30 mm baldin baditu, 30 mm-koa izango da lerroartekoa).

### **Erliebea aplikatzea**

Letra eta zenbakietan, karakterearen marraren erdian aplikatzen da erliebea; ez da aplikatzen zeinuaren ingeradaren barnealdeko eta barrualdeko ertzetan.

### **Erliebearen parametroak**

Erliebearen altuera: 0,5 mm - 1 mm. Marraren zabalera 1,5 mm-koa izango da gehienez, eta, 2 mm-koa, gutxienez.

### **Erreproduktzio-baldintzak**

Erliebearen altuera: 0,5 mm - 1 mm. Marraren zabalera 1,5 mm-koa izango da gehienez, eta, 2 mm-koa, gutxienez.

### **Geziak eta sinboloak**

Goi-erliebean egindako sinbolo baten altuera 100 mm-koa izango da gutxienez. Erliebearen parametroak letrenak bezalakoak dira.

### **3.7.2.4. Seinale podotaktikak**

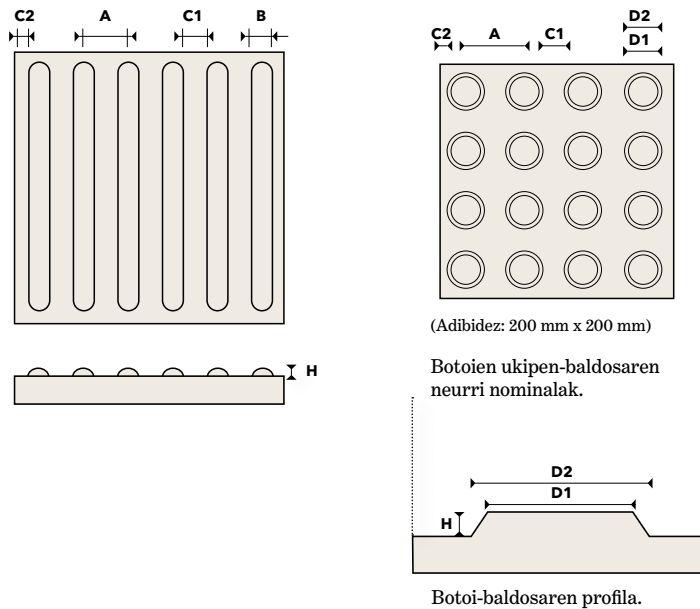
Ukimenean eta ikusmenean oinarritutako gidatze-sistema bat da, zoladuran jartzen dena. Sistemaren helburua da ibilbide nagusiak bermatzea eta arriskuez ohartaraztea.

Ukimenaren bidezko zoladura adierazleak erliebea izango du, ez labaintzeko materialez egina egongo da eta ikusteko desgaitasuna duten pertsonak oinez eta makulu zuriarekin informazioa erraz hauteman eta jaso ahalko dute.

Orientazio eta zabalera aldakorreko zerrendak eginez eraikiko da, eta inguruko zoladuratik bereizi ahal izateko behar besteko kontrastea izan beharko du.

Diseinu normalizatua izan beharko du; UNE CEN/TS 15209:2009 arauaren arabera, Espainian ildaska-zerrendak (luzetara eta zeharka) eta botoiak izatea da diseinu normalizatua.

- a) Ildaska-zoladura: oinezkoen ibilbide irisgarrian bidea edo gida adierazteko, bai eta maila-aldaketako elementuak inguruan badirela adierazteko ere. Ildaska zuzen eta paralelozko akabera duten piezaz edo materialez osatuta egongo da.
- b) Ondoan edo inguruan arrisku-puntuak daudela adierazteko zoladura taktila. Botoi tronkokonikoz osatuta egongo da. Botoiek erretikula ortogonal bat osatzeko moduan ezarriko da zoladura, martxaren noranzkoan orientatuta, gurpilak dituzten elementuak errazago pasa daitezen.



L (mm)	A (mm)	B (mm)	C <sub>1</sub> (mm)	C <sub>2</sub> (mm)	H (mm)	Banda kopurua
200 x 200	50	25	25	12,5	5	4
300 x 300	50	25	25	12,5	5	6
400 x 400	50	25	25	12,5	5	8

L (mm)	A (mm)	D <sub>1</sub> (mm)	D <sub>2</sub> (mm)	C <sub>1</sub> (mm)	C <sub>2</sub> (mm)	H (mm)	Botoi kopurua
200 x 200	50	20	25	25	12,5	5	4
300 x 300	50	20	25	25	12,5	5	6
400 x 400	50	20	25	25	12,5	5	8

Zoladura podotaktileen diseinu normalizatua UNE CEN/TS 15209:2009 EX

## **Erabilera-eremuak**

### **Kanpoko urbanizatutako guneak**

- Norabide-gida gisa: hiri-ingurunean muga fisikorik ez badago, eta, hori dela eta, sarrera irisgarri arte orientatzea beharrezkotzat jotzen bada, luzetarako ildaska-zerrenda jarriko da.
- Maila-aldaketa bat dagoela adierazteko: zeharkako ildaska-zerrenda, eskaileretara, arrapaletara eta igogailuetara sartzeko eta haietatik ateratzeko guneetan.
- Arrisku batez ohartarazteko: zoladura botoiduna, gurutzatzeko guneetan eta nasa-ertzetan galtzada gertu dagoela ohartarazteko.

### **Eraikinak**

- Norabide-gida gisa: luzetarako ildaska-zerrenda, sarreratik deigune irisgarri bateraino edo arretako gune irisgarri bateraino iristen den ibilbide irisgarria seinaleztatzeko.
- Maila-aldaketa bat edo sarbide edo helmuga batekin muga dagoela ohartarazteko: zeharkako ildaska-zerrenda, eskaileretara sartzeko eta haietatik ateratzeko guneetan. Arrapaletara eta igogailuetara sartzeko ere gomendatzen da.
- Bideraketak edo zirkulazioak gurutzatzen direla ohartarazteko: zoladura botoiduna, balizko gurutzaguneei edo norabide-aldaketei buruzko erabakiak hartzeko.

## **Parametro dimentsionalak**

### **Zerrenda seinaleztatzaileak, norabide-gida gisa**

Ildaska-zerrenda seinaleztatzailea martxaren noranzkoarekiko paraleloan jarriko da, eta 40 cm-ko gutxieneko zabalera izango du. Baldosen erliebea  $5\pm 1$  mm-koa izango da kanpoko ibilbideetan, eta  $3\pm 1$  mm-koa, berriz, eraikinen barruko ibilbideetan.

### **Maila-aldaketei buruz ohartarazteko zerrenda seinalezta-tzaileak**

Ildaska-zerrenda seinaleztatzailea zeharka jarriko da martxaren noranzkoarekiko, maila-aldaketari buruz ohartarazteko. Elementuaren (eskailera, arrapala edo igogailua) zabalera izango du. Kanpoko guneetan, sakonera 120 cm-koa izango da, eta, erliebea, berriz,  $5\pm 1$  mm-koa. Eraikinen barrualdean, sakonera 80 cm-koa izango da, eta, erliebea, berriz,  $3\pm 1$  mm-koa.

### **Zirkulazioen gurutzagunea. Errosetoiak**

Gainazal-elementu botoiduna, bideraketa-zerrendarekiko geometria bereizia duena (dimentsioak: 120\*120 cm).





## **4. Markaren bizikidetzak**

## 4. Markaren bizikidetzak

### 4.1. Marka eta erakunde sanitario integratuak eta zerbitzu erakundeak

#### 4.1.1. Erakundeen izenak kokatzea

Izena Osakidetzaren markaren babes eremuaren ondoan jarriko da.

Zenbait dokumentutan ESIaren eta/edo zerbitzu erakundearen **izen ofizial** osoa erabiliko da, kasurako erakundeentzako jakinarazpenetan, kontratuetan, iragarki ofizialetan, deialdietan, ESIen arteko barne-postan eta antzekoetan, edozein euskarritan daudela ere.

Erakunde sanitario integratuaren (ESI) **izen laburra** erabiliko da, aldiz, barne-komunikazioan, aldizkarietan, intranetean, herritarrengan eragina daukaten dokumentuetan, eta horrelakoetan.

#### MARKA HORIZONTALA, 25 KARAKTERE EDO GUTXIAGOKO ZENTROEN IZENEKIN



#### MARKA BERTIKALA, 25 KARAKTERE EDO GUTXIAGOKO ZENTROEN IZENEKIN



**ZERBITZU ERAKUNDEEN ZERRENDA EUSKAL AUTONOMIA  
ERKIDEGOA**



**Osakidetza**

**OSAKIDETZA ENTE PUBLIKOKO  
ZUZENDARITZA NAGUSIA**  
DIRECCIÓN GENERAL  
DEL ENTE PÚBLICO OSAKIDETZA



**Osakidetza**

**OSAKIDETZA ENTE PUBLIKOKO  
ZUZENDARITZA NAGUSIA**  
DIRECCIÓN GENERAL  
DEL ENTE PÚBLICO OSAKIDETZA



**Osakidetza**

**OSAKIDETZA ENTE PUBLIKOKO  
ZUZENDARITZA NAGUSIA**  
DIRECCIÓN GENERAL  
DEL ENTE PÚBLICO OSAKIDETZA



**Osakidetza**

**OSAKIDETZA ENTE PUBLIKOKO  
ZUZENDARITZA NAGUSIA**  
DIRECCIÓN GENERAL  
DEL ENTE PÚBLICO OSAKIDETZA



**Osakidetza**

**EMERGENTZIAK**  
EMERGENCIAS



**Osakidetza**

**EMERGENTZIAK**  
EMERGENCIAS



**Osakidetza**

**EMERGENTZIAK**  
EMERGENCIAS



**Osakidetza**

**EMERGENTZIAK**  
EMERGENCIAS





## ARABAKO OSASUN BARRUTIKO LURRALDE EREMUA

Erakunde sanitario integratuen izen ofiziala soilik lege arloko dokumentuetan edo kontratuen ingurukoetan erabiliko da.





**Osakidetza**

**ARABAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE ARABA



**Osakidetza**

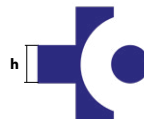
**ARABAKO OMS**  
RMS ARABA



**Osakidetza**

**ARABAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE ARABA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**ARABAKO OMS**  
RMS ARABA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**ARABAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE ARABA



**Osakidetza**

**ARABAKO OMS**  
RMS ARABA



**Osakidetza**

**ARABAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE ARABA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**ARABAKO OMS**  
RMS ARABA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h







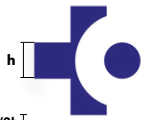
## Osakidetza

**ARABAKO ERRIOXAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

**ARABAKO ERRIOXAKO ESI**  
OSI RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

h  
1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**ARABAKO ERRIOXAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

h  
1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**ARABAKO ERRIOXAKO ESI**  
OSI RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

**ARABAKO ERRIOXAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

**ARABAKO ERRIOXAKO ESI**  
OSI RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

h  
1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**ARABAKO ERRIOXAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
RIOJA ALAVESA



## Osakidetza

h  
1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**ARABAKO ERRIOXAKO ESI**  
OSI RIOJA ALAVESA

## BIZKAIKO OSASUN BARRUTIKO LURRALDE EREMUA

Erakunde sanitario integratuen izen ofiziala soilik lege arloko dokumentuetan edo kontratuen ingurukoetan erabiliko da.



**Osakidetza**

**BILBO-BASURTUKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

**BILBO-BASURTUKO ESI**  
OSI BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BILBO-BASURTUKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**BILBO-BASURTUKO ESI**  
OSI BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

**BILBO-BASURTUKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

**BILBO-BASURTUKO ESI**  
OSI BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BILBO-BASURTUKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BILBAO-BASURTO



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**BILBO-BASURTUKO ESI**  
OSI BILBAO-BASURTO



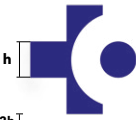
## Osakidetza

**BARRUALDE-GALDAKAO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

**BARRUALDE-GALDAKAO ESI**  
OSI BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BARRUALDE-GALDAKAO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BARRUALDE-GALDAKAO ESI**  
OSI BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

**BARRUALDE-GALDAKAO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

**BARRUALDE-GALDAKAO ESI**  
OSI BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BARRUALDE-GALDAKAO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARRUALDE-GALDAKAO



## Osakidetza

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BARRUALDE-GALDAKAO ESI**  
OSI BARRUALDE-GALDAKAO



**Osakidetza**

**BARAKALDO-SESTAOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

**BARAKALDO-SESTAOKO ESI**  
OSI BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BARAKALDO-SESTAOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**BARAKALDO-SESTAOKO ESI**  
OSI BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

**BARAKALDO-SESTAOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

**BARAKALDO-SESTAOKO ESI**  
OSI BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**BARAKALDO-SESTAOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**BARAKALDO-SESTAOKO ESI**  
OSI BARAKALDO-SESTAO



**Osakidetza**

**BIZKAIKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE BIZKAIA



**Osakidetza**

**BIZKAIKO OMS**  
RSM BIZKAIA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BIZKAIKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE BIZKAIA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BIZKAIKO OMS**  
RSM BIZKAIA



**Osakidetza**

**BIZKAIKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE BIZKAIA



**Osakidetza**

**BIZKAIKO OMS**  
RSM BIZKAIA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BIZKAIKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL DE BIZKAIA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**BIZKAIKO OMS**  
RSM BIZKAIA



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO ESI**  
OSI EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO ESI**  
OSI EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO ESI**  
OSI EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h



**Osakidetza**

**EZKERRALDE-ENKARTERRI-GURUTZETAKO ESI**  
OSI EZKERRALDEA ENKARTERRI CRUCES

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**URIBEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
URIBE



**Osakidetza**

**URIBEKO ESI**  
OSI URIBE



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**URIBEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
URIBE



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**URIBEKO ESI**  
OSI URIBE



**Osakidetza**

**URIBEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
URIBE



**Osakidetza**

**URIBEKO ESI**  
OSI URIBE



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**URIBEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
URIBE



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h

**URIBEKO ESI**  
OSI URIBE





## GIPUZKOAKO OSASUN BARRUTIKO LURRALDE EREMUA

Erakunde sanitario integratuen izen ofiziala soilik lege arloko dokumentuetan edo kontratuen ingurukoetan erabiliko da.



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO ESI**  
OSI DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO ESI**  
OSI DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO ESI**  
OSI DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DONOSTIALDEA



**Osakidetza**

**DONOSTIALDEKO ESI**  
OSI DONOSTIALDEA



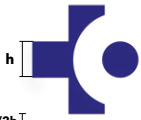
**Osakidetza**

**GOIERRI-UROLA GARAIKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

**GOIERRI-UROLA GARAIKO ESI**  
OSI GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

h  
1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**GOIERRI-UROLA GARAIKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

h  
1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**GOIERRI-UROLA GARAIKO ESI**  
OSI GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

**GOIERRI-UROLA GARAIKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

**GOIERRI-UROLA GARAIKO ESI**  
OSI GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

h  
1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**GOIERRI-UROLA GARAIKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
GOIERRI-ALTO UROLA



**Osakidetza**

h  
1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**GOIERRI-UROLA GARAIKO ESI**  
OSI GOIERRI-ALTO UROLA



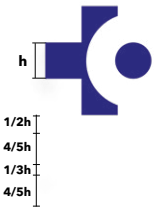
**Osakidetza**

**BIDASOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BIDASOA



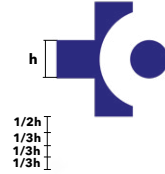
**Osakidetza**

**BIDASOKO ESI**  
OSI BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO ESI**  
OSI BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO ESI**  
OSI BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
BIDASOA



**Osakidetza**

**BIDASOKO ESI**  
OSI BIDASOA



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBABARRENA



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO ESI**  
OSI DEBABARRENA



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBABARRENA

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO ESI**  
OSI DEBABARRENA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBABARRENA



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO ESI**  
OSI DEBABARRENA



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBABARRENA

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h



**Osakidetza**

**DEBABARRENEKO ESI**  
OSI DEBABARRENA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



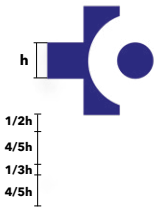
**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBAGOIENA



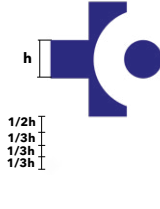
**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko ESI**  
OSI DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko ESI**  
OSI DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko ESI**  
OSI DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**DEBAGOIENeko ESI**  
OSI DEBAGOIENA



**Osakidetza**

**TOLOSALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
TOLOSALDEA



**Osakidetza**

**TOLOSALDEKO ESI**  
OSI TOLOSALDEA



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**TOLOSALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
TOLOSALDEA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**TOLOSALDEKO ESI**  
OSI TOLOSALDEA



**Osakidetza**

**TOLOSALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
TOLOSALDEA



**Osakidetza**

**TOLOSALDEKO ESI**  
OSI TOLOSALDEA



**Osakidetza**

1/2h  
4/5h  
1/3h  
4/5h

**TOLOSALDEKO  
ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA**  
ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA  
TOLOSALDEA



**Osakidetza**

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

**TOLOSALDEKO ESI**  
OSI TOLOSALDEA



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL GIPUZKOA



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OMS**  
RSM GIPUZKOA



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL GIPUZKOA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OMS**  
RSM GIPUZKOA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL GIPUZKOA



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OMS**  
RSM GIPUZKOA



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OSASUN MENTALEKO SAREA**  
RED DE SALUD MENTAL GIPUZKOA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h



**Osakidetza**

**GIPUZKOAKO OMS**  
RSM GIPUZKOA

1/2h  
1/3h  
1/3h  
1/3h

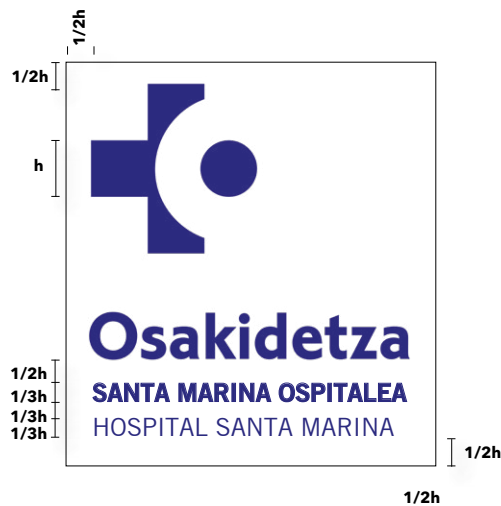
## 4.1.2. Babes eremua erakundeen izenekin

Zerbitzu-erakundearen izena Osakidetzaren markaren babes eremuaren ondoan doan kasuetan, bigarren babes eremua aplikatuko da.

### Marka Horizontala



### Marka Bertikala





## 4.2. Bizikidetza beste markekin

Osakidetza Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren mendeko Ente Publikoa da, eta jarduera arlo desberdinetan aritzen da hainbat organismo eta erakunderekin. Beraz, euren markekin batera egon behar du.

Osakidetza erakunde antolatzailea edo sustatzailea den kasuetan, edo zerbait argitaratzen edo mezu bat zabaltzen duenean, beste markekiko bizikidetza Identitate Korporatiboaren Eskuliburuaren arabera arautuko da.

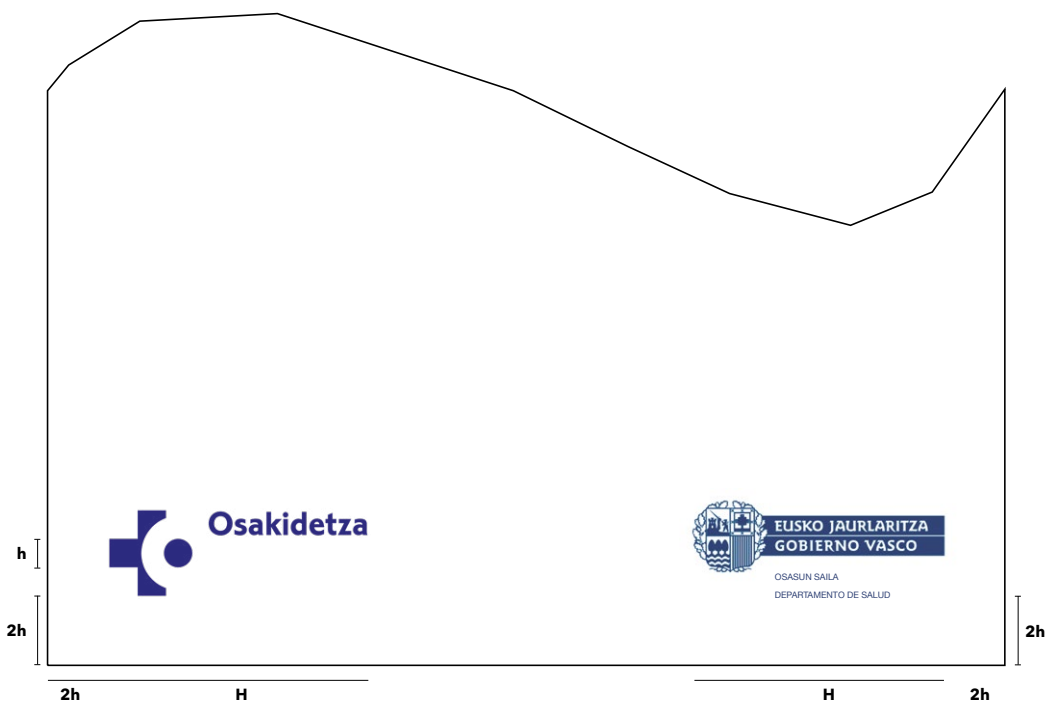
Beste erakunde batek antolatu, argitaratu edo zabaldutako jarduera, argitalpen edo mezua bada, erakunde horrek arautuko du bizikidetza.

## 4.3. Bizikidetzza Eusko Jaurlaritzaren markarekin (Osasun Saila)

Osakidetzak kudeatutako euskarri bat bada, bere markaren ondoan Eusko Jaurlaritzaren ezkutua jarriko da, tamaina proportzio berean.

Osakidetzarekin lan egiten duen beste erakunde batek kudeatutako euskarria bada, bere marka bakarrik agertuko da, Eusko Jaurlaritzari erreferentzia egin gabe.

Eusko Jaurlaritza bera denean mezuaren subjektua, bere Erakunde-nortasunaren eskuliburuak Osakidetzaren markari buruz arautzen duena kontuan hartu beharko da.

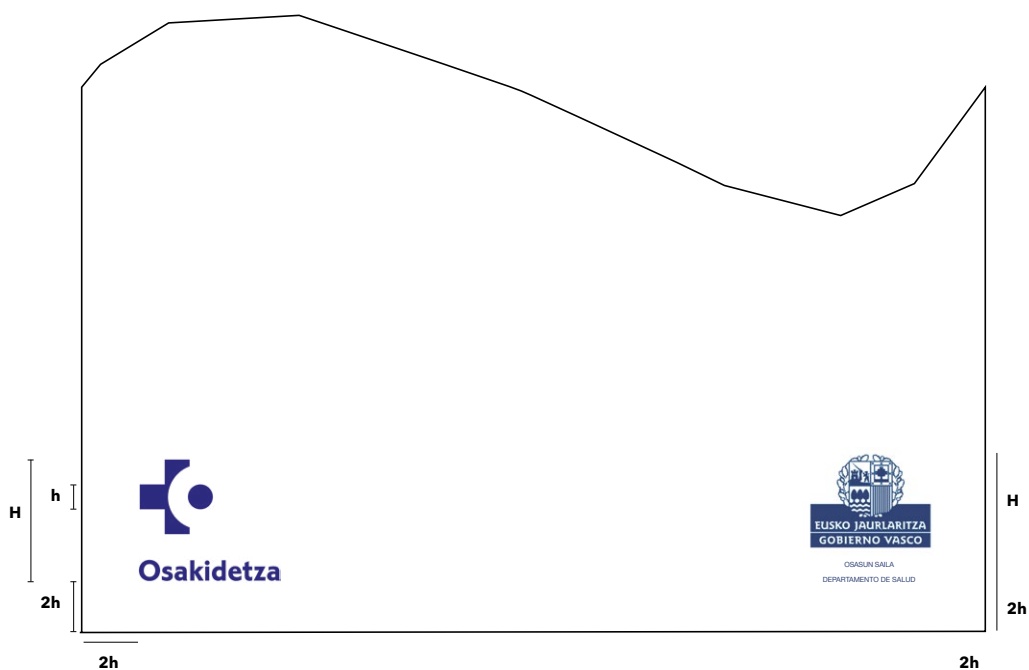


## 4.4. Bizikidetza beste organismo eta erakundeekin

### 4.4.1. Osakidetza eta Eusko Jaurlaritzako sailak

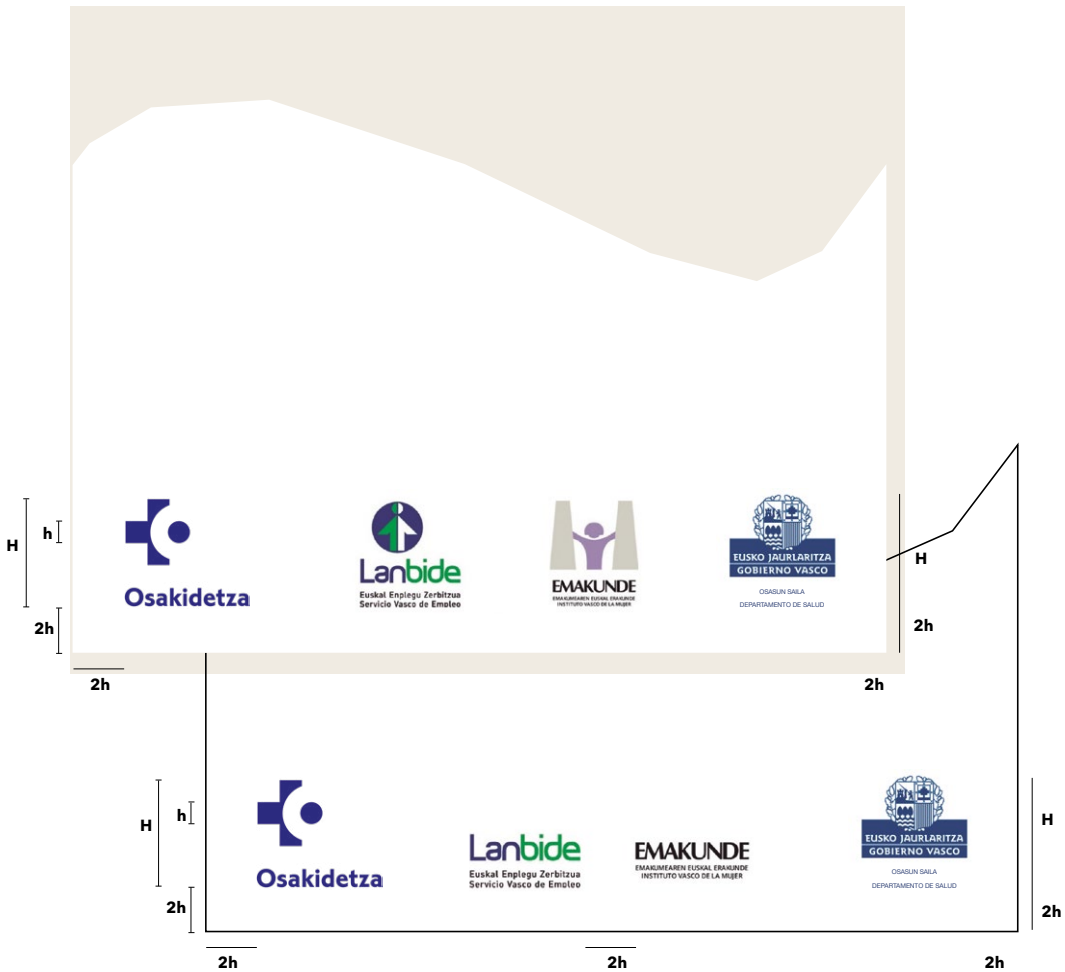
Osakidetza Eusko Jaurlaritzaren beste sail batzuekin, horren menpeko erakundeekin, erakunde publikoekin edo enpresekin agertzen denean, Osakidetza markak beheko ezkerreko aldea hartuko du beheko eskumako aldean. Bestalde, bizikidetza markak erdian joango dira Osakidetza eta Eusko Jaurlaritzaren markei dagokionez, betiere tamaina proportzio berarekin.

Liburu, aldizkari, buletin eta enparauetan, markak beti atariko orrian agertuko dira.



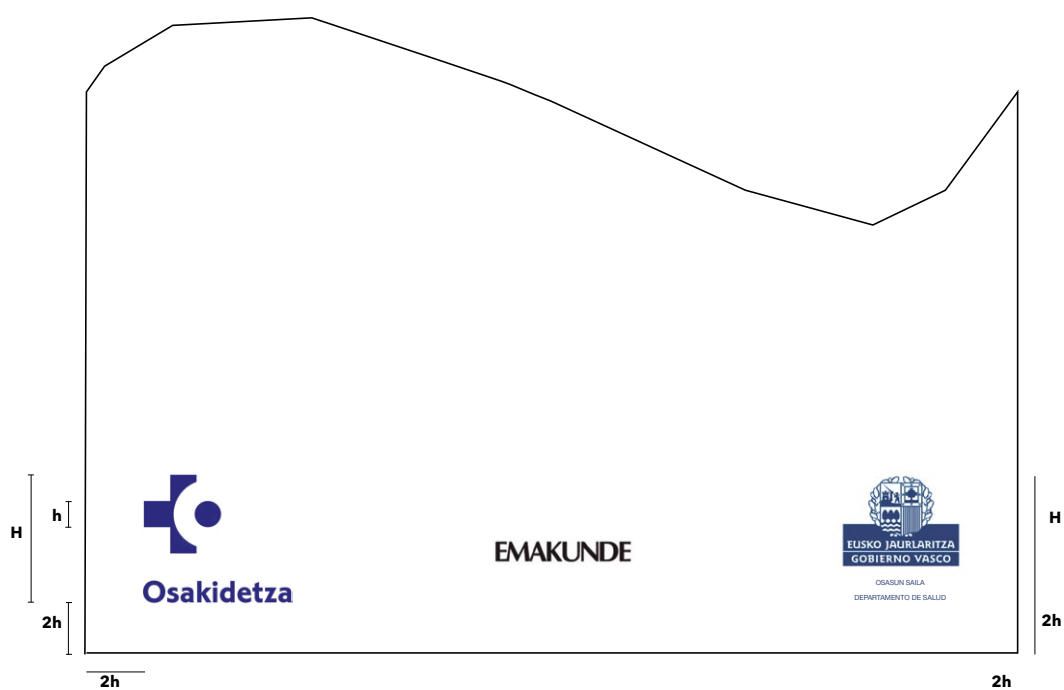
### 4.4.2. Osakidetza eta Eusko Jaurlaritzaren menpeko beste erakunde batzuk

Non erabiltzekoa den, marka, logotipoa edo idazkuna jarriko da, beste erakundeen bizikidetza marken tamaina berean beti, edo bestela, horien logotipoa besterik ez.



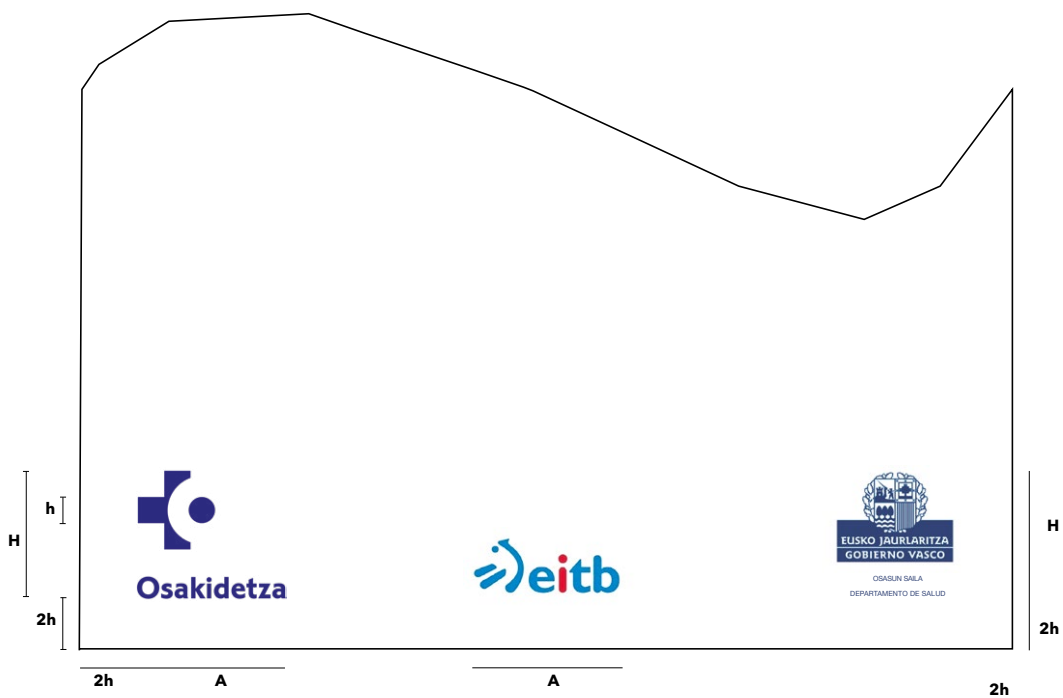
### 4.4.3. Osakidetza eta Eusko Jaurlaritzaren sail bat eta Eusko Jaurlaritzaren menpeko beste erakunde batzuk

Salbuespenak salbuespen, erakundearen logotipoa Osakidetzako markaren eta Osasun Sailekoaren tamaina berean erabiliko da.



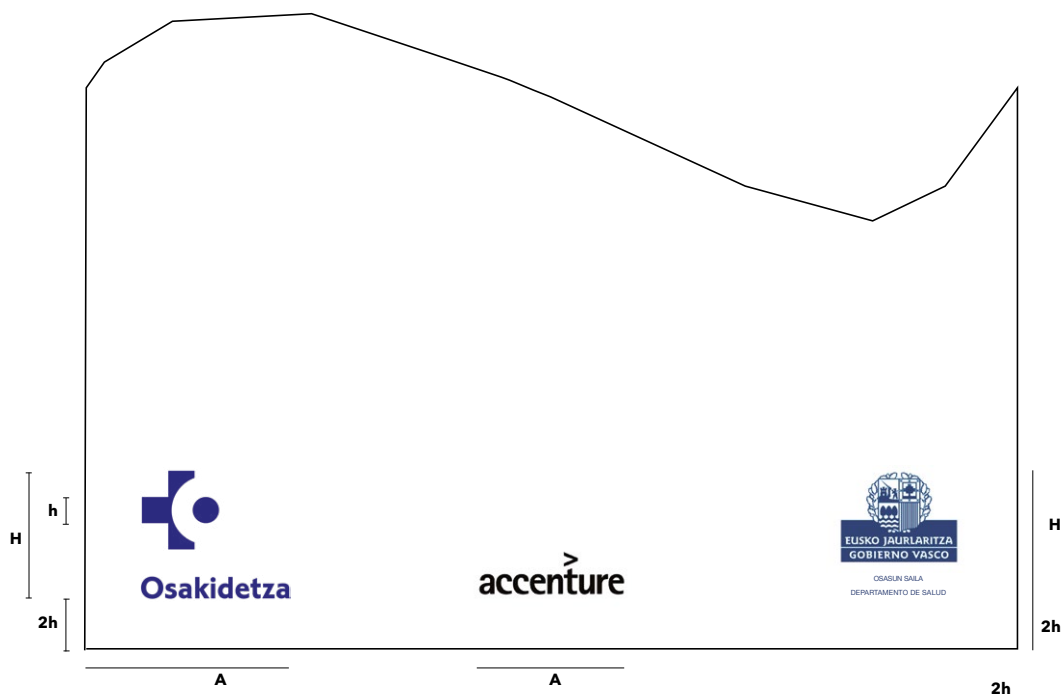
### 4.4.4. Osakidetza eta beste erakunde publiko batzuk

Salbuespenak salbuespen, erakundeen marka Osakidetzaren marka bertikalaren zabalera berean erabiliko da.



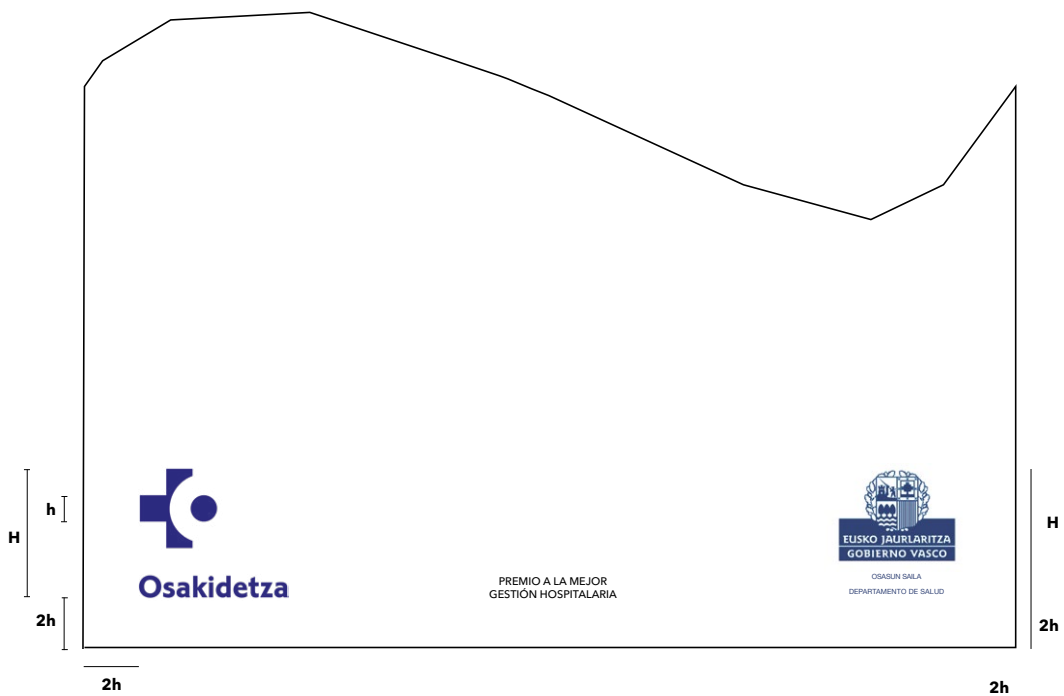
#### 4.4.5. Osakidetza eta enpresak

Enpresen kasuan logotipoa bakarrik agertuko da eta Osakidetzaren marka bertikalaren zabalera berean erabiliko da.



## 4.5. Bizikidetzaren kalitate eta bikaintasun aitorpenekin eta sariekin

Jasotako aitorpenaren izena besterik ez da agertuko.







Osakidetza



Calle / Ciudad / Territorio  
Teléfono / web

PREMIO A LA MEJOR  
GESTIÓN HOSPITALARIA



## **5. Papergintza orokorra**

## 5. Papergintza orokorra

### 5.1. Arau nagusiak

#### 5.1.1. Tipografia arauak

Hainbat tipografia proposatzen dira, euskarri digital eta/edo elektronikoko guztiekin bateragarriak izan daitezten:

Calibri, Arial eta Trade Gothic, modalitate hauetan: mehea, normala eta lodia, letrakera arruntean eta etzanean.

Familia tipografiko batetik, “erdibeltza” edo “biribila” aldaerak hautatuko dira batez ere. Ahal bada, ez dira hautatuko aldaera hauek: “finak”, “beltzak”, “kondentsatuak” eta “hedatuak”.

Eusko Jaurlaritzaren tipografia korporatiboa ere erabili ahal izango da, Helvetica Neue, aipatutako modalitateetan.

Gutxieneko tamaina 7,5 puntukoa izango da, eta lerroartea, automatikoa.

Karaktereen edo prosaren tarteak tarte automatikoarena (testu hau bera idazteko erabili dena) baino % 5-% 10 handiagoa izan behar du.

Hautatutako tipologietatik, Arial da irisgarriena, eta, hain zuzen, hura erabiliko da testu esanguratsuenetan.

#### CALIBRI

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890!2•\$%&/()=?¿^\*~—<>@#

#### TRADE

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890!2•\$%&/()=?¿^\*~—<>@#

#### ARIAL

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890!2•\$%&/()=?¿^\*~—<>@#

#### HELVETICA NEUE

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890!2•\$%&/()=?¿^\*~—<>@#

## 5.1.2. Elebitasunaren tratamendua

Osakidetzak igorritako mezuetan elebitasunaren derrigortasuna (euskara-gaztelania) kontuan izan beharko da.

Komunikazio elebidunetan euskara nabarmentzeko neurri gisa, Osakidetzako Euskara Planaren 9.4. atalean jasotakoa bete beharko da:

Euskarazko eta gaztelaniazko testuak elkarren ondoan eta mezu berdina ematen agertzen diren dokumentuetan, euskarazko testua lehentasunezko lekuan kokatuko da, letra lodiz nabarmenduta:

- a) Euskarazko eta gaztelaniazko testu analogoak bata bestearen gainean dauden lerro edo blokeetan ipini behar izanez gero, euskarazko testua goian agertuko da; lerro edo zutabe bertikaletan, euskarazko testua ezkerrean egongo da; eta orrialde paraleloetan, euskarazko orrialdea eskuinekoa izango da.
- b) Tipografiari dagokionez, euskarazko eta gaztelaniazko testuak elkarren ondoan badaude (lerro, bloke, zutabe edo orrialdeetan) eta mezu berdinak adierazten badituzte, euskarazko testuak letra lodiz nabarmenduko dira. Baina nabarmentzea ez da beharrezkoa izango hizkuntza bateko eta besteko testuak elkarren ondoan edo hurbil ez badaude, edo, testu berean bi hizkuntzak elkarrekin agertuta ere, mezu ezberdinak ematen badituzte.

Errotulazioko testuei eta unean uneko oharrei dagokienez, euskara hutsean idatzi ahal izango dira baldin eta errotuluetan elkarren ondoan agertuko diren hitzek grafia antzekoa badute euskaraz eta gaztelaniaz; hau da, euskara soilik erabiltzeak euskaraz ez dakitenei testua ulertzea eragozten ez badiete. Adibideak: Pediatria, Elektrokardiogramak, Espiometriak, Logopedia, Psikologia, Gimnasioa, Informazioa, Pribatua, Analisiak, Pneumologia...

Errotuluko mezua piktograma edo irudien bidez adierazita badago, eta horien bidez erabat uler badaiteke esanahia, errotulua testurik gabe jar daiteke, edo, salbuespen modura, euskara hutsean.



### 5.1.3. Zerbitzu elebidunen identifikazioa




Pazienteek eta erabiltzaileek jakin dezaten non eta norekin aritu daitezkeen bi hizkuntza ofizialetako edozeinetan, zer zerbitzu edo unitatetan eta zer profesionalekin, Osakidetzak zerbitzu eta profesional elebidunak identifikatzeko proiektu bat garatu du. Identifikaziorako erabilitako logotipo, ikur, euskarri eta identifikazio-elementu guztiak Giza Baliabideen zuzendariaren 13/2012 Jarraibidearen eranskinean adierazitakoarekin bat etorriko dira: “Eranskina: Erabiltzaile eta profesionalen euskarazko komunikazioa errazteko identifikazio-sistemaren gida”.

Identifikazio-markak euskarri normalizatueta jarri beharko dira, kasurako, hauetan: mahai gaineko euskarriak, direktorioak eta ateak, mantalak eta laneko uniformeak, leihatilak eta harrera-mahaiak.



## 5.1.4. Zuzendaritza orokor eta gerentzia zuzendaritzetarako arauak

Zuzendaritza orokor eta gerentzietatik, papergintza espezifiko bat erabiltzeko aukera dago.

2h	H	2h		
2h	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"><div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="text-align: center;"><p><b>Osakidetza</b></p><p>ARABAKO ERAKUNDE SANITARIO INTEGRATUA ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA ARABA</p></div><div style="text-align: right;"><p><i>Zuzendari Nagusia / Zuzendari Gerentea</i> <i>Director/a General / Director/a Gerente</i></p></div></div><div style="margin-top: 20px;"></div><div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"><div style="text-align: left;"><p>Calle / Ciudad / Territorio Teléfono / web</p></div><div style="text-align: right;"><p><b>EUSKO JAURLARITZA</b> <b>GOBIERNO VASCO</b></p><p><small>OSASUN SAILA DEPARTAMENTO DE SALUD</small></p></div></div></div> <tr><td style="text-align: center;">2h</td><td style="text-align: center;">H</td><td style="text-align: center;">2h</td></tr>	2h	H	2h
2h	H	2h		

## 5.2. Orri nagusia

Din A5 tamainan egingo da, eta Osakidetzaren marka eta dagokion ESIaren izen osoa agertuko dira.

Testua letra ingeles irakurgarrian emango da.

Ahal dela, formatu elektronikoan egingo da.






## 5.3. Inprimakiak


### 5.3.1. Lehenengo orriak

18 mm      55 mm

12 mm

 **Osakidetza**  
ARABAKO ESI  
OSI ARABA

Calle / Ciudad / Territorio  
Teléfono / web

 **EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO**  
OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD

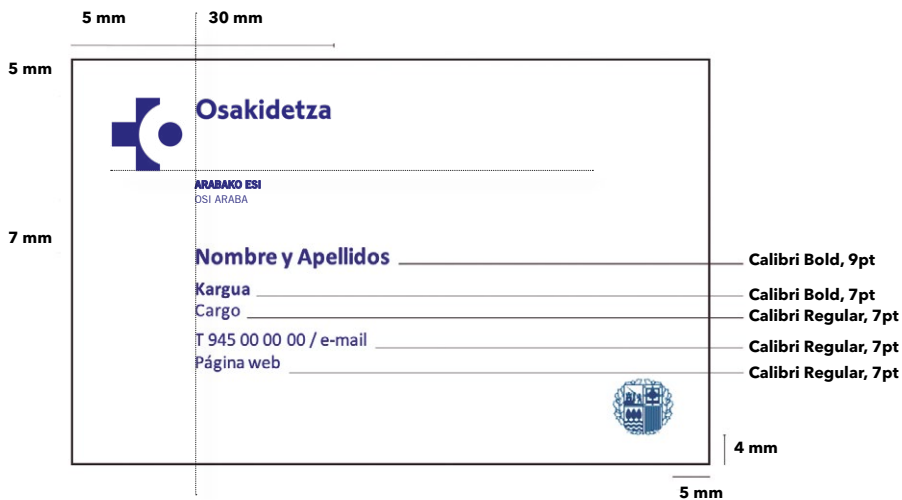
12 mm

Calibri Light 9,5 pt      55 mm      12 mm

## 5.4. Bisita txartelak

Bisita-txartelak Entearen marka eramango dute, bertsio horizontalean, tamaina txikienean eta Eusko Jaurlaritzaren ezkutua proportzio berean jarrita.

Harremanetarako datuetan izena eta bi abizen jarriko dira, baita kargua (aukerakoa, Zuzendarientzat izan ezik), telefonoa, posta elektronikoa eta web orrialdea ere.



## 5.5. Zigiluak

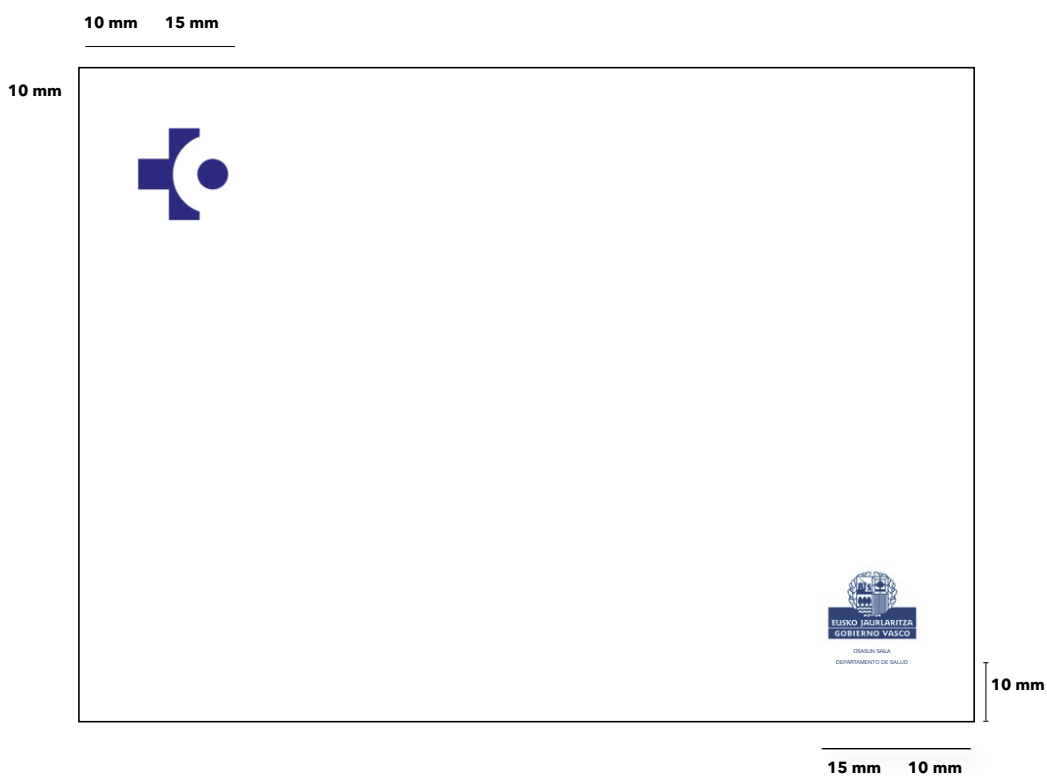
Zigiluek, bai administratiboek bai ospitalea kudeatzeko erabiltzen direnek, eskuliburu honetan azaldutako ezaugarri tekniko eta elebitasun baldintzak edukiko dituzte.

Beti jarri beharko dira izena eta bi abizen, irakurtzeko moduan, eta sinadura.



## 5.6. Txartel handia

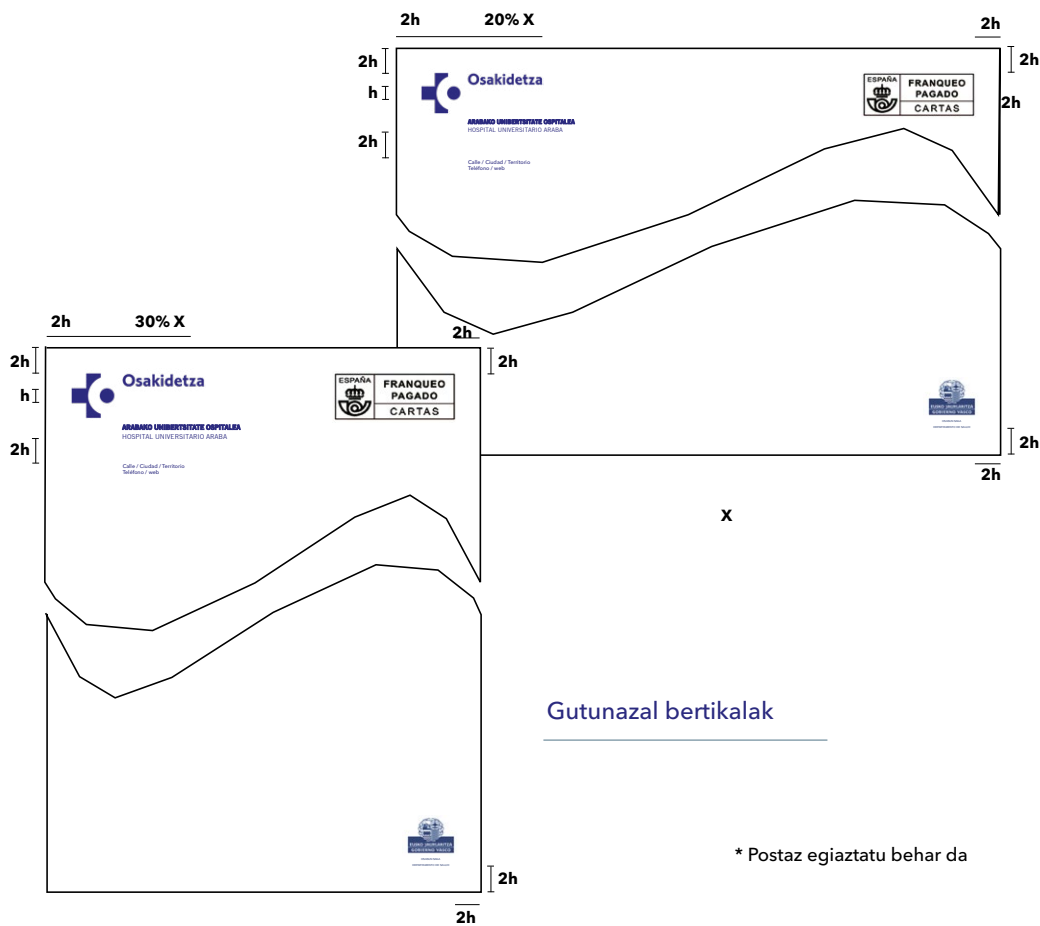
Osakidetzaren marka bakarra eta Eusko Jaurlaritzaren marka agertuko dira, tamaina proportzio berean.



## 5.7. Gutunazalak

Eskuliburu honetan aurkeztutako diseinua aplikagarria da Osakidetza sareko zerbitzu-erakundeek dauzkaten gutunazal neurri eta formatu guztietan.\*

### Gutunazal horizontalak



### Gutunazal bertikalak

\* Postaz egiaztatu behar da

## 5.8. Kopia eta faltsutzeen kontrako babesa

Dituzten ezaugarriak direla eta ofizialki erregistratu beharra dagoen dokumentu zientifiko, ikerketa lan, liburu edo argitalpenetan, Osakidetza<sup>®</sup>ren markarekin muga egiten duen aldean erregistro sinboloa jarriko da, horren guztiaren emaitza azken orrien beheko aldean edo dokumentu horien atzeko azaletan kokatuz.





## **6. Argitalpen ofizialak, informazio eta publizitate kanpainak**

## 6. Argitalpen ofizialak, informazio eta publizitate kanpainak

### 6.1. Estiloaren alderdi orokorrak

Gida honetan, Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailaren argitalpenen identitate grafikoa eraikitzen duten funtsezko elementuak laburbiltzen dira

#### 6.1.1. Tipografia arauak

##### Bi tipografiak batera erabiltzea

Testuen eraketan, bi tipografiak erabiltzea proposatzen dugu. Konbinazio hori ere identitate grafiko berriaren bereizgarria izango da.

**Avenir Next**, serif gabeko familia bat, pisu desberdinak eta letra larri onak dituena.

**Benton Modern Text Three**, serifak dituena, aproposagoa testu-gorputz luzeetarako.

##### Publizitaterako tipografia

Avenir Next Condensed tipografia, Bold edo Heavy pisuetan, mezu irmo eta luzeagoak eman behar ditugun kasuetarako baliabidea izango da. Edo ikusgarritasun eta inpaktu gehiago bilatzen dugunerako.

Aa

Benton Modern Text Three Roman

abcdefghijklmnopqrstu  
vwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNŃOP  
QRSTUVWXYZ  
01234567890"\$%&/()  
!¿?;!;

Benton Modern Text Three Bold

abcdefghijklmnopqrstu  
vwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNŃOP  
QRSTUVWXYZ  
01234567890"\$%&/()  
!¿?;!;

Aa

Avenir Next Medium

abcdefghijklmnopqrstu  
vwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNŃOP  
QRSTUVWXYZ  
01234567890"\$%&/()  
!¿?;!;

Avenir Next Bold

abcdefghijklmnopqrstu  
vwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNŃOP  
QRSTUVWXYZ  
01234567890"\$%&/()  
!¿?;!;

Avenir Next Heavy

abcdefghijklmnopqrstu  
vwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNŃOP  
QRSTUVWXYZ  
01234567890"\$%&/()  
!¿?;!;

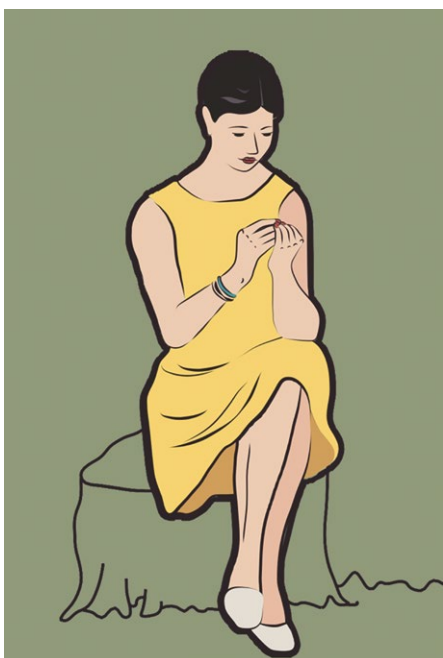


## 6.1.2. Ilustrazioak\*

Artea inspirazio gisa.

Artean, gure ondareko eta oroimen bisualeko zati diren irudiak bilatzen ditugu. Eszenak, pertsonaiak, birsortze ezaguterrazak, herri iruditegiaren zati direnak. Erreferentziatzat balio diguten arte piktorikoko lanak, ilustrazioaren bidez, pertsonak protagonista diren XXI. mendeko irudiak sortzeko.

Artea inspirazio gisa, eta ilustrazio-estilo nabarmena duen berrinterpretazio bat; horiei esker, diskurtso grafiko koherente eta garbia eraiki ahalko dugu, balio erantsi argikoa, Osasun Saitetik ematen diren mezu eta argitalpenetarako.



\*Aukeratutako irudiek genero-ikuspegia kontuan hartuko dute, estereotipoak ez betikotzeko.

Artelanetatik oinarrituta egindako ilustrazioen adibideak:

(1) Emakume eseria, c. 1960. Ramiro Arrúe. Zorrilla Lequerica Bilduma.XX.

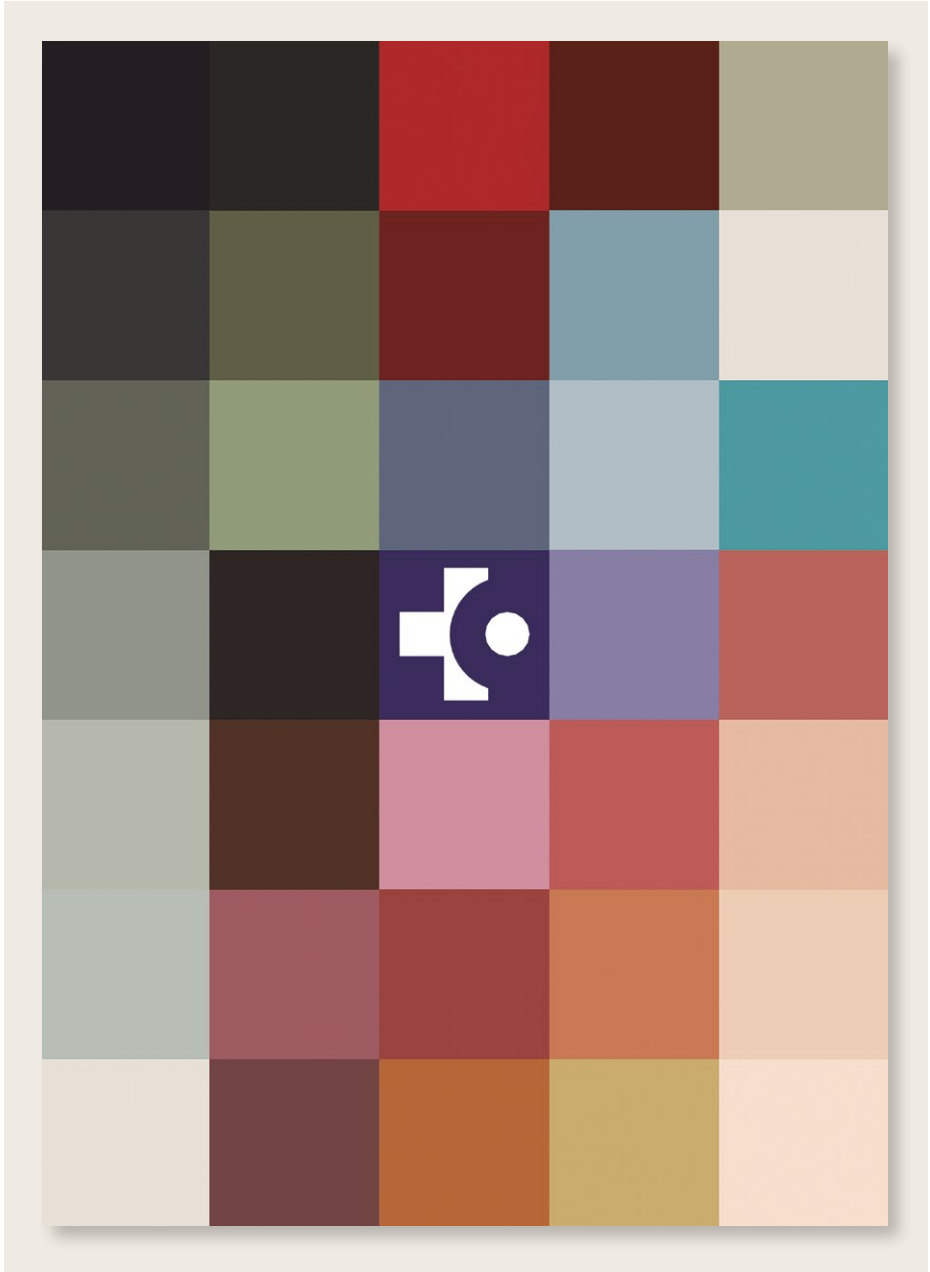
(2) Burceñako zubia, c. 1925-1930. Aurelio Arteta. Bilboko Arte Ederren Museoa.

### 6.1.3. Kolore-paleta

Kolore horiek oinarrizko paleta osatzen dute, bai ilustrazioetarako, eta bai grafikoetarako, eskemetarako eta kolorea aplikatzen zaien beste baliabide batzuetarako ere.

Kolore-paleta askoz zabalagoa izan daiteke, betiere, kolore sorta desaturatua bada eta bat badator Osakidetzaren urdin korporatiboarekin (Pantone 273 / C100 M96 Y0 K8 / R40 G33 B130).



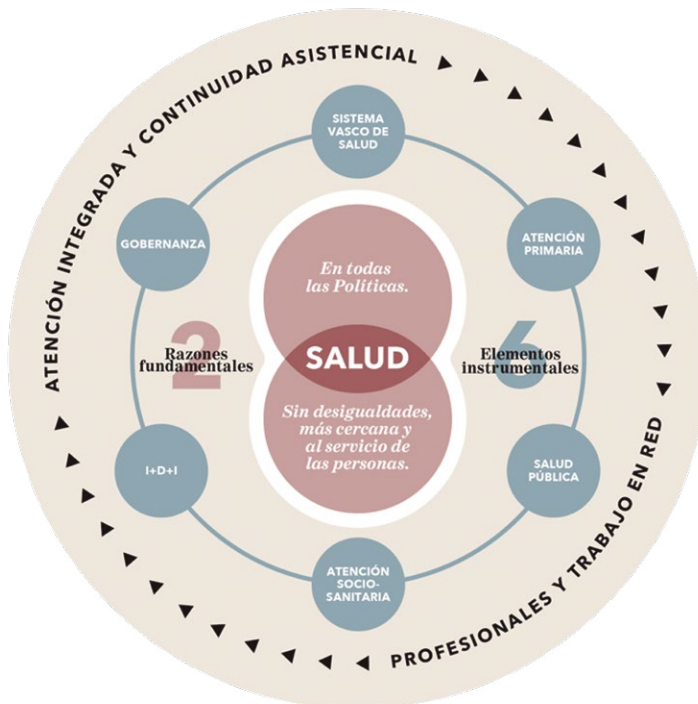


### 6.1.4. Baliabide grafikoak

Taulak, grafikoak eta eskemak ilustratzeko. Sinpletasuna, ikono gutxi erabiltzea, eta erabiltzekotan, legendetan. Kolore-erabilera, kolore-paleta korporatibora mugatua. Forma geometrikoak.

Eskemaren adibidea. Eskemetan, mapa kontzeptualetan eta grafiko konplexuagoetan, etab., tipografia korporatibo biak eta zehaztutako kolore-paleta erabiltzea lehenetsiko dugu.

Forma geometrikoak eta sinpletasuna lehenesten ditugu.



## 6.2. Adibide praktikoak

### 6.2.1. Orri nagusia

Osakidetzaren argitalpenetarako maketazio-egitura. Elementu bereizgarria da bizkarra eta testuak urdin korporatiboan egotea (C=100 M=96 Y=0 K=8).  
Beti Osakidetzak sinatuta, azalean eta bizkarrean.

#### Azalak:

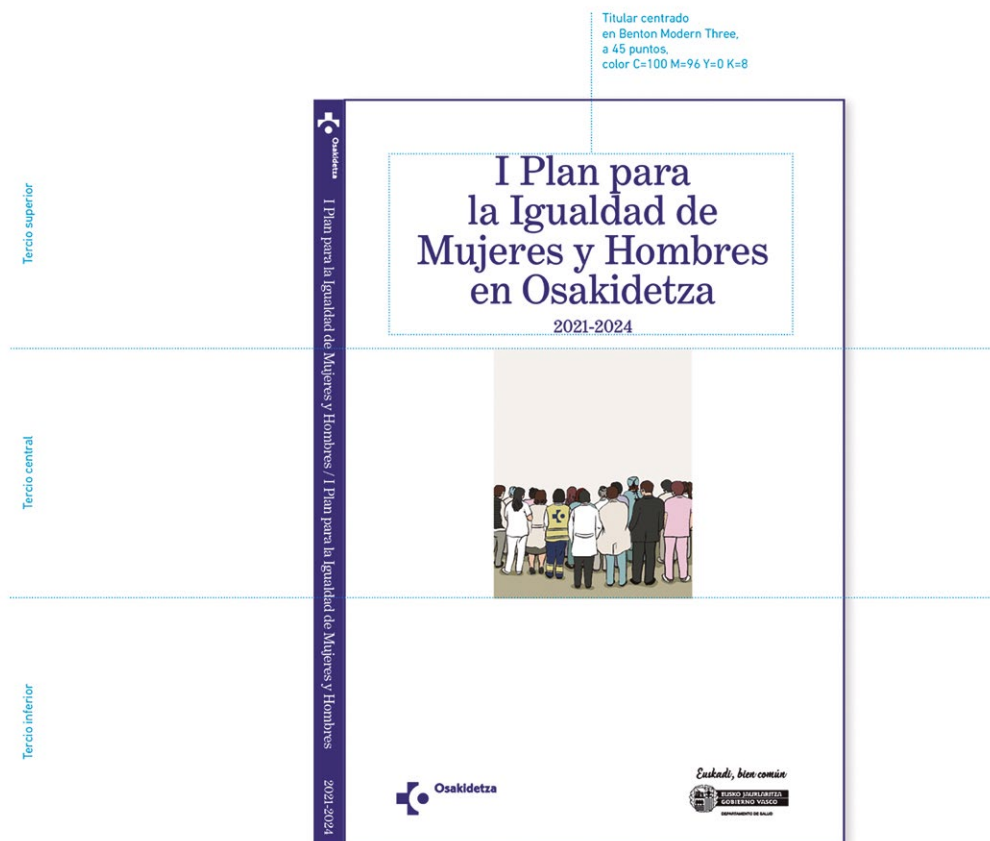
Goiko herena, titulua.

Erdiko herena, kasuan-kasuan, behar den zabalerako ilustrazioa, betiere, mugatutako espazioaren barruan.

Beheko herena, sinaduretarako erreserbatuta. Tamaina-proporzio berean. Osakidetza, ezkerreko marjinan eta urdinez; eta Eusko Jaurlaritza + tagline-a + Saila, eskuineko marjinan eta beltzez.

**Bizkarra:** Hondo urdin korporatiboa, Osakidetza (C=100 M=96 Y=0 K=8), testuak zuriz.

**Argitalpenen tamaina:** 187x280 mm.



## 6.2.2. Babes-orriak

Osakidetzako argitalpenen babes-orrietan, azaleko ilustrazioa eta urdin korporatiboa aplikatuko ditugu (C=100 M=96 Y=0 K=8), eman den adibidean ikus daitekeen bezala.



### 6.2.3. Bestelako argitalpenak\*

Osakidetzako publizitate-elementuek tratamendu desberdindua izango dute, funtsean, honela zehaztuta:

**URDINA izango da kolore nagusia.** Pieza hauetan, urdina, bere bertsio guztietan, da protagonista. Osakidetzaren urdin korporatiboa (C=100 M=96 Y=0 K=8) beti aplikatuko da testuetan, ilustrazio-lerroan eta Osakidetzaren sinaduran. Eta, hondorako, erabilera libreagoa da. Urdin-gama desberdinak erabili ahalko dira, Osakidetzaren urdin korporatiboa barne, beste intentsitate batzuetan.

Posible da Osakidetzako publizitate-elementuetan ILUSTRAZIOA artelan batean inspiratuta ez egotea. Kontzeptu grafikoa libreagoa izan daiteke, kasuan-kasuan lantzen den mezuari informazioa eransteko helburua betez beti.

SINADURA; Osakidetzarena Eusko Jaurlaritzaren sinadurarekin batera egongo da, tamaina-proporzio berean. Osakidetza ezkerraldeko beheko marjinan eta Eusko Jaurlaritza, eskuinaldekoan, beti, tagline-a duen bertsioarekin.

Arauk: «Osakidetzaren Identitate Korporatiboaren Eskuliburua».



\*Aukeratutako irudiek genero-ikuspegia kontuan hartuko dute, estereotipoak ez betikotzeko.

## 6.2.4. Triptikoa

Osakidetzaren + Eusko Jaurlaritzaren liburuxkak.

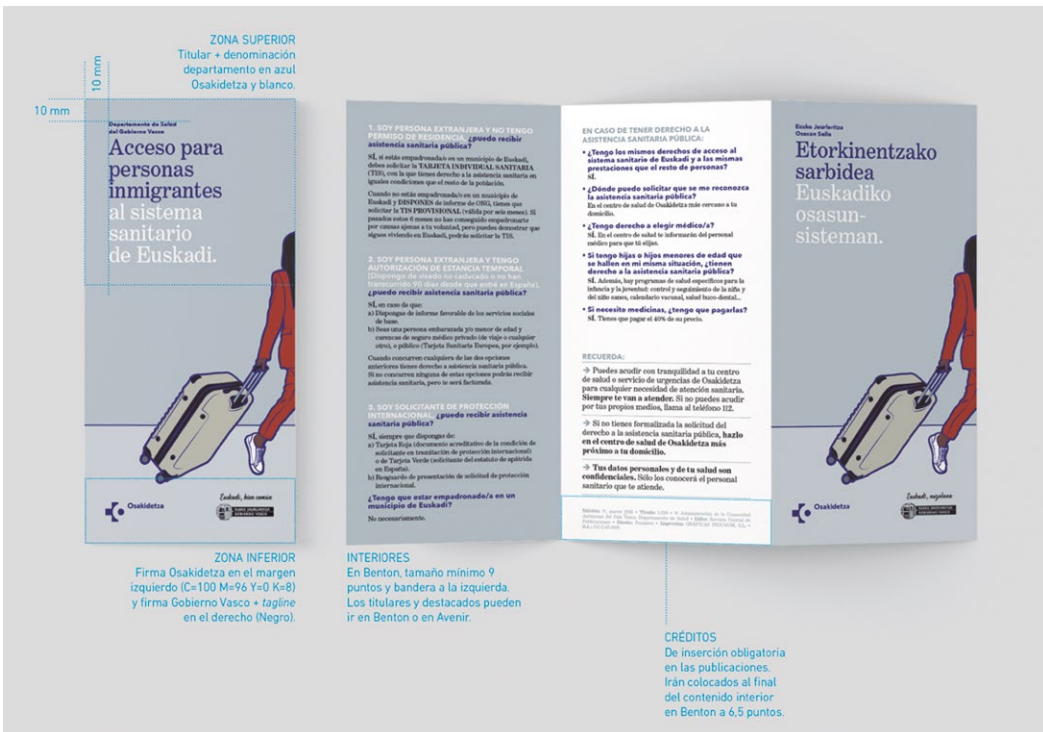
Triptiko elebiduna, 2 azalekin. Tamaina: 300x205 mm. Sigi-saga tolestuta, 100x205 mm tamainan. OFFSET SUPERIOR SATINATU paper zurian, 100-120 g/m<sup>2</sup>.

Goiko eremua, tituluua Benton tipografian, eta bandera ezkerrean. Tamaina: 30 puntu. Osakidetzaren kolore urdin korporatiboa (C=100 M=96 Y=0 K=8). Sailaren izena jar daiteke tituluaren zati gisa, Avenir Next Bold tipografian, 8 puntukoan.

Ilustrazioak kasu bakoitzean behar den espazioa okupatu ahal izango du. Beti lerro urdinarekin.

Beheko aldea, ezkerreko marjinar; eta Eusko Jaurlaritzaz + tagline-a, eskuineko marjinar.

Barnealdean. Liburuxkak testu jarraitua duenean, beti izango du Benton tipografia, 9 puntuko gutxienik, eta bandera ezkerrean. Tituluak eta azpimarrak Benton edo Avenir tipografian egon daitezke. Hondoekin eta testuekin jolastu ahal izango dugu, kolore urdinetan.





## 6.2.5. Publizitate-komunikazioko kanpainak\*

Osasun Saisetik sustatzen diren komunikazio-kanpainek egungo legegintzaldirako ezarritako estilo grafikoa hartu beharko dute aintzat. Deskribatutako tipografia korporatiboak, kolore-paleta eta mezu zuzen, simple eta erraz gauzatzekoak bilatzea, proposamen grafikoetan. Halaber, mezurako beharrezkoa edo interesgarria bada, inspirazio geometriko nabarmena duten baliabide grafikoak lantzeko aukera dago.

Ilustrazioak elementu zentrala diren arren sailaren identitate grafikoa zehazteko orduan, posible da komunikazio-kanpaina puntualak (hala nola gripearen kanpaina edo COVID-19aren txertaketa-kanpaina) ilustrazioetan ez oinarritzea, horregatik estilo koherente eta identifikagarria mantentzeko utzi gabe. Aukerak irekitzeak ez du zertan esentzia galtzerik ekarri, sailaren estilo grafikoaren inguruan definitutako baliabide guztiak kontuan hartzen badira.

Edozein kasutan, sormenean errespetatu egingo dira Eusko Jaurlaritzaren eta Osakidetzaren logotipo ofizialak erabiltzeko arauak, haien identitate korporatiboko eskuliburuetan jasota daudenak.

### **Adibide gisa, COVID-19-AREN AURKAKO TXERTAKETA-KANPAINA.**

Tipografia: AVENIR NEXT CONDENSED.

Kolore-paleta: Urdina, kolore-gaman.

Baliabide grafikoak: geziak, sinbolo zirkularra, geometriak.

Argazkiak: maila kontzeptualean, pertsonak ere protagonista dira.

Garrantzitsua da irudiak albait errealean izatea, mezuari hurbiltasunik eta egiatasunik ez kentzeko.



\*Aukeratutako irudiek genero-ikuspegia kontuan hartuko dute, estereotipoak ez betikotzeko.

## 6.2.6. Osakidetzako + Eusko Jaurlaritzako bideoak

Osakidetzako bideoak bateratzeko funtsezko elementuak:

**Hasierako kareta**, izenburua goiko ezkerrean Benton letraz jarrita, eta ilustrazioa (beti lerro urdinaz) eskuinaldean kokatuta. Beheko aldean Osakidetzaren eta Eusko Jaurlaritzaren sinaduretarako (*tagline*-a barne) utziko da. Aldatu ahal izango dira, beharren arabera.

**Eulia**. Elementu hori beti agertuko da pantailan Osakidetzaren beste sinadurarik agertzen ez denean, ikusten ari garen edukia Osakidetzarena dela identifikatzeko. Beheko eskuineko muturrean jarriko da.

**Tarteko kareta**, mezu bat nabarmendu nahi den kasuetarako. Testua Benton letraz idatzita, zentratuta eta zurian, edo urdin ehuneko batekin, Osakidetzaren urdin korporatiboaren gainean. Osakidetzaren sinadura negatiboan jarriko da, pantailaren behealdean zentratuta.

**Itxiera**. Osakidetzaren sinadura ezkerrean, Osakidetzaren urdin korporatiboan, eta Eusko Jaurlaritzaren sinadura + *taglinea* eskuinean, beltzean. Beti hondo zuriaren gainean.

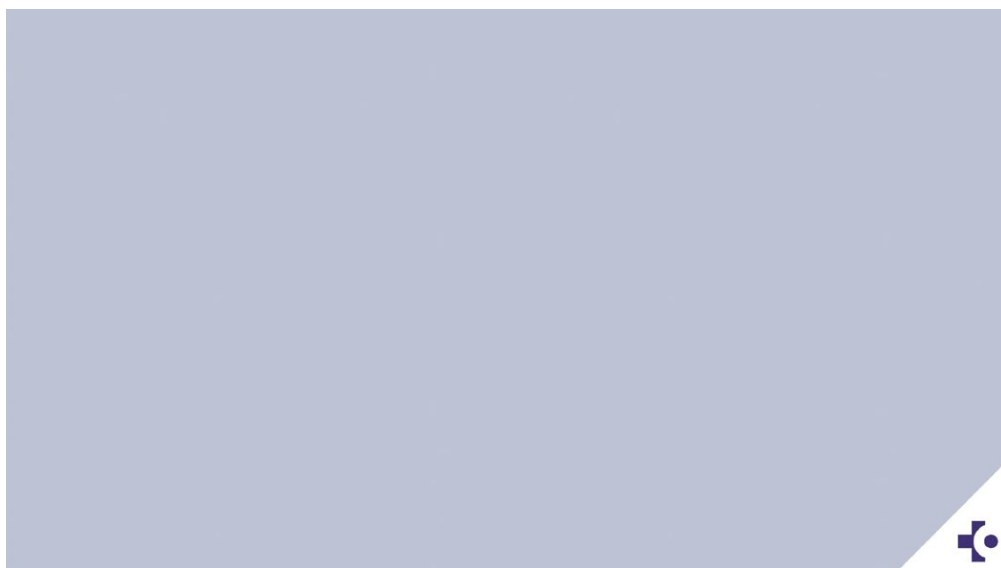


### HASIERAKO KARETA

GOIKO EZKERRALDEA. Izenburua Benton letraz, bandera ezkerrean.

ESKUINALDEA. Ilustrazioak hartzen duen espazioa. BEHEALDEA.

Sinadurak. Beharren arabera aldatuko dira. Beti agertu behar dira Osakidetza eta Eusko Jaurlaritza + *taglinea*.



## **EULIA**

Beheko eskuineko muturrean. Osakidetzaren ikurra hondo zuriaren gainean. Hondo zuririk ez badugu, triangelu zuri baten gainean jar dezakegu, irudian ikus daitekeen bezala.

La prevención es la  
mejor herramienta para  
cuidar de tu salud.



## **TARTEKO KARETA/MEZU NABARMENAK**

Benton eta testu zentratua. Hondoan Osakidetzaren urdin korporatiboan.



## **ITXIERA**

Osakidetzaren sinadura ezkerrean (urdin korporatiboa) eta Eusko Jaurlaritzaren sinadura + *taglinea* eskuinean (beltza). Hondo zuria.



## **7. Kanpoko eta barruko seinaleztapena**

## 7. Kanpoko eta barruko seinaleztapena

### 7.1. Kanpoko seinaleak

#### 7.1.1. Gorpuzdunak

Eraikinaren ezaugarrien arabera, errotulu gorpuzdunak jarri ahalko dira.

Kasu horietan, markaren sinboloa erreproduzituko da, logotiporik gabe.

Informazioa bisuala izango da soilik. Testuaren tamaina hura identifikatzeko beharrezko distantziaren arabera izango da, eta hautemateko angelu nagusiekin eta eraikinaren garaierarekin egongo da lotuta gehienbat.





## 7.1.2. Elementu monolitikoak

Osakidetzako zerbitzu-erakundeak urrunetik identifikatzeko, ingurunearekin eta arkitekturarekin bat datozen elementuak erabili ahal izango dira.

Osakidetzaren marka dagokion ESIarekin erabiliko da, bertsio kromatiko negatiboan eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren idazkunarekin. Euskarria altzairu koloredun materialekin sortuko da.

Informazioa bisuala izango da soilik. Monolitoaren gutxieneko altuera (fustearen altuera) 2,20 m baino gehiagokoa izango da, betiere zirkulazio-eremu batean baldin badago. Totemaren tamaina % 20koa izango da, fustearen altuerarekiko.

Testuaren tamaina hura identifikatzeko beharrezko distantziaren araberakoa izango da. Erabiltzailea 5 metroko distantziara baldin badago, testuaren tamaina 70 mm-koa izango da gutxienez (140 mm-koa gomendatzen da).

Piktogramaren tamaina finkatzeko, ikusi 3.7.1.3 atala



### 7.1.3. Fatxadako seinaleztapena

Osakidetzako zerbitzu-erakundeetako eraikinen kanpoaldean kokaturiko errotuluek Ente Publikoaren marka izango dute eta bertan argi eta garbi adieraziko da Osakidetza Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailaren erakunde bat dela horren marka ere fatxada berean jarrita.

Eraikinaren ezaugarri teknikoaren arabera, eraikina oso ondo identifikatuta egotea bermatzen duten tamaina, proportzio eta materialak erabiliko dira.

Informazioa bisuala izango da soilik. Fatxadako errotuluak urruntetik identifikatzeko modukoak izan beharko dute (5 m); horrenbestez, testuaren tamaina 70 mm-koa izango da gutxienez (140 mm-koa gomendatzen da).

Sarrera nagusia  
fatxada

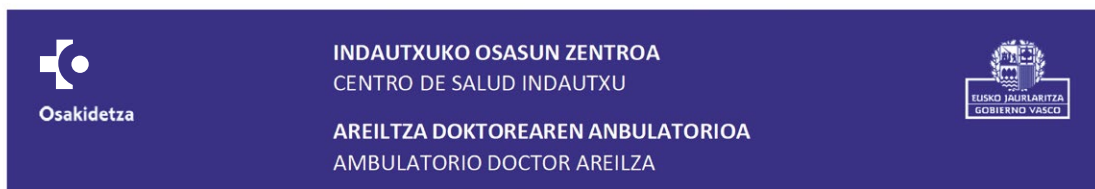


Fatxada





Asistentzia zerbitzu bat baino gehiago daukaten eraikinek askotariko errotulazioa jarri beharko dute fatxadan, izen guztiekin, sarrerako ate nagusiaren gainean edo ondoan:



## 7.1.4. Identifikazio-plakak

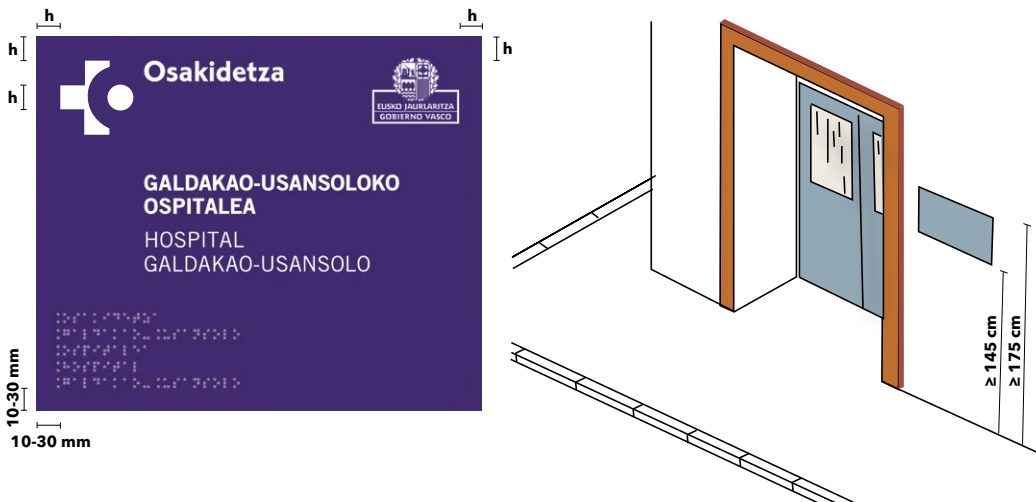
Osakidetzaren zerbitzuetako erakundeen eraikinetako sarrera guztietan identifikazio-plaka bat jarriko da.

Identifikazio-plaka euskarri bisual bat izango da, eta goi-erliebea (testua luzea ez bada) eta braillea izango ditu, eraikinaren sarrera identifikatzeko (UNE 170002 “Errotulazio irisgarri baterako irisgarritasun-betekizunak” eta ONCEren Espainiako Braille Batzordearen araudia).

Plaka horretan, gutxienez eraikinaren izena eta sarbidearen izena ageriko dira; horrez gain, nahi bada, interesekoa den oinarrizko informazio garrantzitsua (ordutegia, beste zerbitzu batzuk...) ere jarri ahalko da.

Atearen edo sarbidearen eskuinaldean braillea duen identifikazio-errotulua jarriko da, ekorketa ergonomikoaren eremuaren barnean (1,450 - 1,750 m). Ezin bada eskuinaldean jarri, ezkerraldean jarriko da.

Fatxadako identifikazio-plakak hurbiletik identifikatzeko modukoa izan beharko du (1 m); horrenbestez, testuaren tamaina 14 mm-koa izango da gutxienez (28 mm-koa gomendatzen da).



Fatxadako identifikazio-seinalearen eskema (UNE 170002:2009).

### 7.1.5. Norabide adierazteko kanpo-seinaleak

Eraikinaren kanpoko aldeko seinaleek, Osakidetzaren marka, Eusko Jaurlaritzaren marka eta zentroaren izena edukiko dute. Inguruetan kanpo seinaleztapeneko elementu bat baino gehiago badago, ez da beharrezkoa izango guztietan marka jartzea.

Norabidea adierazteko kanpo-seinaleak jarriko dira kanpoko ingurune konplexuetan eta zenbait sarrera dituzten eraikinetan.

Norabidea adierazteko kanpo-seinaleetako informazioa bisuala izango da soilik, eta bi aurpegiatan jarri beharko da, salbu eta kokapenak ez badu uzten bi aldeetatik ikusten. Ez da derrigorrezkoa ez braillea, ez goi-erliebea erabiltzea.

Horrelako seinaleak ezingo dute oinezkoen ibilbidea oztopatu. Hau da, ondotik pasatzeko zabalera 1,80 m-koa izango da gutxienez, eta pertsonak arazorik gabe biratu, gurutzatu eta norabidea aldatu ahal izango dute, pertsona horien ezaugarriak eta mugitzeko modua gorabehera.

Talkak gerta ez daitezten, lurrian finkatutako euskarrietan jarriko dira, ahal bada. Horrela ez bada, errotuluak ez du izango 15 cm-koa baino gehiagoko hegala, lurretik 15 cm eta 2,20 m arteko altuera-tartean.

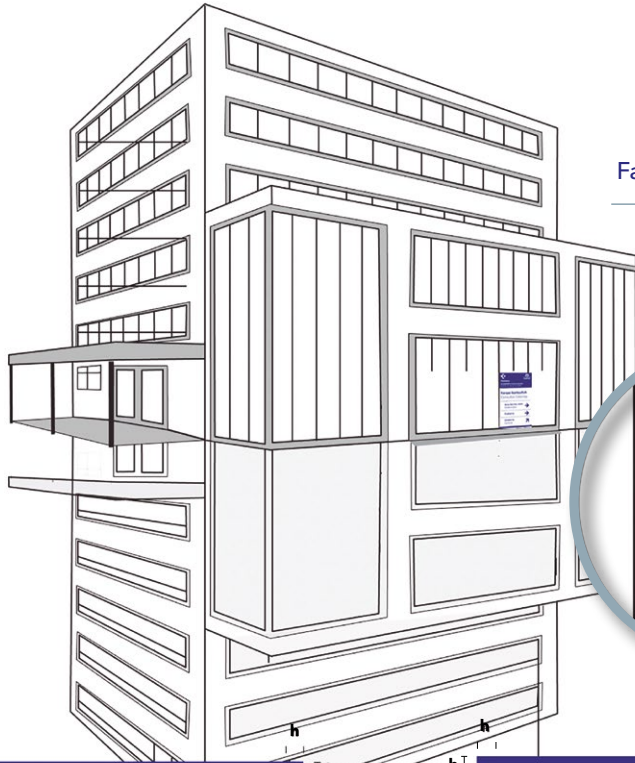
Sarbide irisgarriak Irisgarritasunaren Nazioarteko Sinboloarekin identifikatuko dira (ISA).

Irisgarriak ez diren sarbideek piktograma egokia izan beharko dute, sarbidearen ezaugarriak adieraziko dituen (adibidez: eskaileren piktograma).

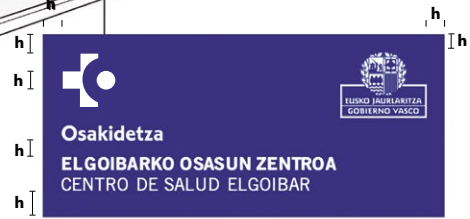
Norabidea adierazteko kanpo-seinaleek distantzia ertain batetik (2 m) identifikatzeko modukoak izan beharko dute; horrenbestez, testu nagusiaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Bigarren mailako testuaren tamainak hurbiletik identifikatzeko modukoa izan beharko du (1 m); horrenbestez, testuaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Ingurune konplexuetan, oinplanoaren plano eskematikoa gehitzea gomendatzen da; plano horretan, sarbide nagusiak agertuko dira, bai eta "hemen zaude" adierazten duen puntu bat ere.



Fatxada



**Kanpo-kontsultak**  
Consultas Externas

**Ama berrien atala** →  
Maternidad

**Pediatria** →

**Orokorra** ↗  
General

**Kanpo-kontsultak**  
Consultas Externas





## 7.2. Barneko seinaleak

### 7.2.1. Norabidea adierazteko barneko seinaleak

Norabidea adierazteko barneko seinaleak solairu bakoitzaren sarbide-gunean jarriko dira, eskailera eta/ edo igogailu nagusi bakoitzaren parean edo erabakitze guneetan (gurutzaguneak eta bidegurutzeak).

Pertsonak erraz identifikatu behar du ospitaleko zerbitzu bakoitzera joateko norabidea. Norabidea adierazteko seinaleetako informazioa bisuala izango da soilik.

Talkak gerta ez daitezen, seinale horiek, ahal bada, paretari atxikita jarriko dira gurutzaguneetan edo atarietan. Halaber, sabaitik zintzilik jarri ahalko dira, norabide-lerroren bat indartzeko edo, bestela, zoru gainean, haiek jartzeko paramenturik ez baldin badago (ikusi 3.7.1.5 atala).

Norabidea adierazteko geziak izango dituzte (ikusi 3.7.1.2 atala).

Norabidea adierazteko kanpo-seinaleek distantzia ertain batetik (2 m) identifikatzeko modukoak izan beharko dute; horrenbestez, testu nagusiaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Bigarren mailako testuaren tamainak hurbiletik identifikatzeko modukoa izan beharko du (1 m); horrenbestez, testuaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Ingurune konplexuetan, oinplanoaren plano eskematikoa gehitzea gomendatzen da; plano horretan, sarbide nagusiak agertuko dira, bai eta “hemen zaude” adierazten duen puntu bat ere.



OHARRA: hondo zuria eta letra urdina erabiltzea gomendatzen da norabidea adierazteko kanpo-seinaleetan, koloreak erabileraren arabera erabili ahal izateko (ikusi 3.7.1.4 atala)



## 7.2.2. Direktorio orokorra eta solairuetako direktorioak

Direktorio nagusiak eraikinaren sarbideetan jartzen dira, eta solairu bakoitzeko erabilera garrantzitsuenak adierazten dituzte. Solairuetako direktorioak solairu bakoitzeko sarbideetan jartzen dira (eskailera bakoitzaren eta/edo igogailu nagusiaren parean).

Puntu horietan, erabiltzaileak ospitaleko zerbitzuak identifikatu beharko ditu. Informazioa bisuala izango da soilik.

Talkak gerta ez daitezen, seinale horiek, ahal bada, paretari atxikita jarriko dira gurutzaguneetan edo atarietan. Halaber, zoruaren gainean jarri ahalko dira, ez baldin badago haiek jartzeko paramenturik (ikusi 3.7.1.5 atala).

Seinaleek distantzia ertain batetik (2 m) identifikatzeko modukoak izan beharko dute; horrenbestez, testu nagusiaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Bigarren mailako testuaren tamainak hurbiletik identifikatzeko modukoa izan beharko du (1 m); horrenbestez, testuaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).



### 7.2.3. Plano erliebedunak

Plano erliebedunak eraikinetako atari nagusietan jarriko dira, sarreratik eta informazio-guneetatik ahalik hurbilen.

Ikusteko arazoak dituzten pertsonak orientatzeko balio dute, bai eta ingurunea ezagutzen ez duen pertsonak orientatzeko ere.

Planoan eraikineko solairu bakoitzaren irudi eskematikoa jasoko da, eta gehien erabiltzen diren eta interes handiena duten eremuak, ibilbideak eta gelak identifikatuko dira (informazio-guneak, komunikazio-guneak, komunak...)

Oro har, diseinua honako oinarrizko baldintza hauetara egokitu beharko da:

- Informazioak zehatza, oinarrizkoa eta sinbolo bakunen bidez adierazia izan behar du.
- Edozein pertsona hurbiltzeko moduan egon behar du (gurpil-aulkian doazen pertsonak barne). Horretarako honako ezaugarri hauek dituen atril baten gainean jartzea gomendatzen da:
  - Azpialdean lekua libre izan beharko du, gurpil-aulkian dagoen pertsona bat hurbildu ahal izan dadin. Leku libre horren neurriak hauek dira: 70 cm-ko aaltuera libre; 80 cm-ko zabalera; eta 50 cm-ko sakonera.
  - Irakurtzeko planoak 85 cm-ko altueran egongo da, zorutik neurtuta. Planoak 40º-ko inklinazioa izango du horizontalarekiko, informazioa erraz eskuratu ahal izateko.
- Goi-erliebea eta braillea izango ditu (UNE 170002 “Errotulazio irisgarri baterako irisgarritasun-betekizunak” eta ONCEren Espainiako Braille Batzordearen araudia).
- Hurbilen dagoen sarbideetik doan bideratze-zoladura podotaktila jarriko da beti haien ondoan (ikusi 3.7.2.4 atala).
- Informazio-gunea sarbideetik oso urrun baldin badago, asistentzia eskatzeko puntua ere jarriko da, indukzio magnetikoko begiztaz hornitua.



Adibidea: plano erliebeduna asistentzia eskatzeko puntuarekin. ILUNION.

## 7.2.4. Solairuetako errotulazioa

### 7.2.4.1. Erabilera nagusiko seinaleak

Erabilera nagusiko seinaleek (eremuko seinaleak, itxaron- guneak eta zerbitzu-guneak) distantzia ertain batetik (2 m) identifikatzeko modukoak izan beharko dute; horrenbestez, testu nagusiaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da). Informazioa bisuala izango da soilik.

Atearen edo sarbidearen gainean edo eskuinaldean jarriko dira.



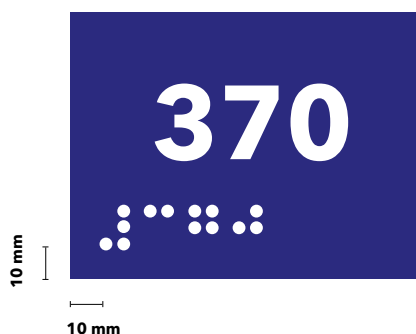
**Kanpo-kontsultak**  
Consultas Externas

### 7.2.4.2. Gelen erabilerari buruzko seinaleak

Gelen erabilerari buruzko seinaleek (kontsultak, logelak, komunak eta abar) hurbiletik identifikatzeko modukoak izan beharko dute (1 m); horrenbestez, testuaren tamaina 14 mm-koa izango da gutxienez (28 mm-koa gomendatzen da).

Seinale horiek igarobideekin lotuak daudenez, braillez eta goi-erliebez ere jarri ahalko dira. Gelekin lotutako erabilerako seinaleetan korrelazio numerikoa baldin badago, braille eta goi-erliebe bidez ere adierazi beharko da informazioa (kontsulta zenbakitua, gelak edo boxak).

Atearen eskuinaldean jarriko dira, ekorketa ergonomikoaren eremuaren barnean (ikusi 3.7.2 atala).



## 7.2.5. Ikono-errotuluak. Piktogramak

Piktogramen bidez, modu argi eta zehatzean eman daiteke informazio grafikoa. Bere egitekoa betetzen badute, testuak ordezkatuko dituzte. Horrela bada, alderdi tipografikoa ezabatuko da.

Sortzen diren normalizatu gabeko sinboloek unibertsalak izan beharko dute, guztiek ulertzeko modukoak.

Ikusi 3.7.1.3. atala.



## 7.2.6. Larrialdietako errotuluak

Larrialdietako errotuluek arestiko tipologietarako adierazitako ezaugarriak izan beharko dituzte kasuan- kasuan (norabidea adierazteko seinaleak, erabilera nagusiko seinaleak eta gelek in lotutako erabilerako seinaleak).

Ikusi 7.1. eta 7.2. atalak.

## 7.2.7. Informazio-gunea. Erakusmahaiko errotuluak

Informazio-postuak identifikatzeko seinaleei dagokienez,

3.5.4.1 atalean (erabilera nagusiko seinaleak) adierazitakoa beteko da. Distantzia ertain batetik (2 m) identifikatzeko modukoak izan beharko dute; horrenbestez, testuaren tamaina 28 mm-koa izango da gutxienez (56 mm-koa gomendatzen da).

Informazio-gunearen gainean jarriko dira. Sabaitik zintzilik jartzen badira, seinalearen azpialdeko ertza gutxienez lurretik 2,20 m-ra geratuko da.

Erakusmahaiko errotuluetarako, elebitasuna identifikatzeko logotipoak, sinboloak eta markak euskarri normalizatuetan jarri beharko dira; hala nola, mahai gaineko euskarrietan, direktorio eta ateetako euskarrietan eta leihatila eta erakusmahaikoetan.


Informazio-erakusmahai bakoitzean, eraikinean eskaintzen diren zerbitzuei buruzko oinarrizko informazioa jarriko da.

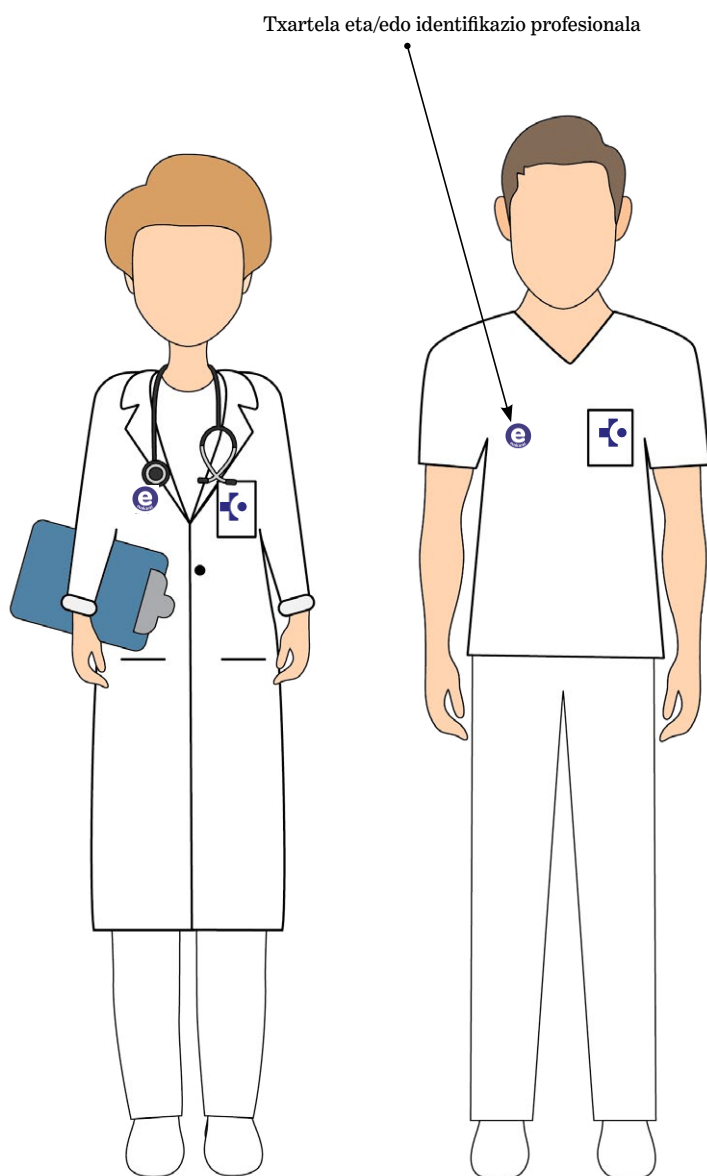
Ikusi 3.7.1.3 atala, piktogramak zuzen erabiltzeari buruzkoa.



## 7.3. Arropa zuriko errotuluak

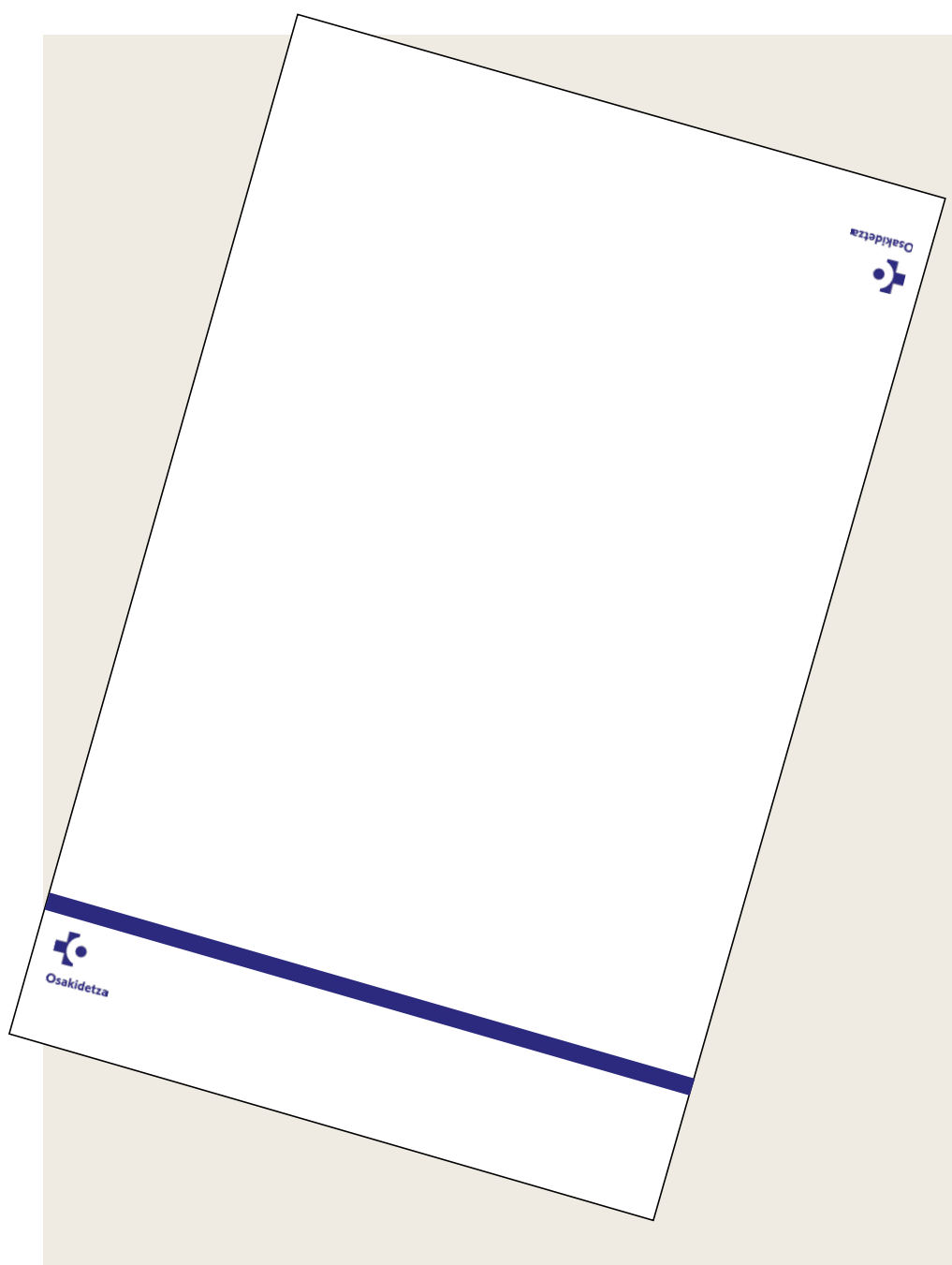
Langileen laneko arropatan, agertu beharko da langilearen identifikazioa etiketa itsaskor batean: izena eta bi abizen eta lanbide-profila. Etiketa hori bere eskuineko aldean jarri beharko da.

Gainera, euren burua euskaldun gisa identifikatzen duten langileek, “euskaraz” idazkuna duen  ikurra ere eramango dute identifikazio pertsonaleko etiketatik zentimetro batzuk gorago, erdian; hala jasota dago erabiltzaile eta profesionalen euskarazko komunikazioa errazteko identifikazio-sistemaren gidan.



### 7.3.1. Bainugelako arropa zuria

Eskuoihalek 5 cm zabalerako marra urdina izango dute mutur bakoitzean.

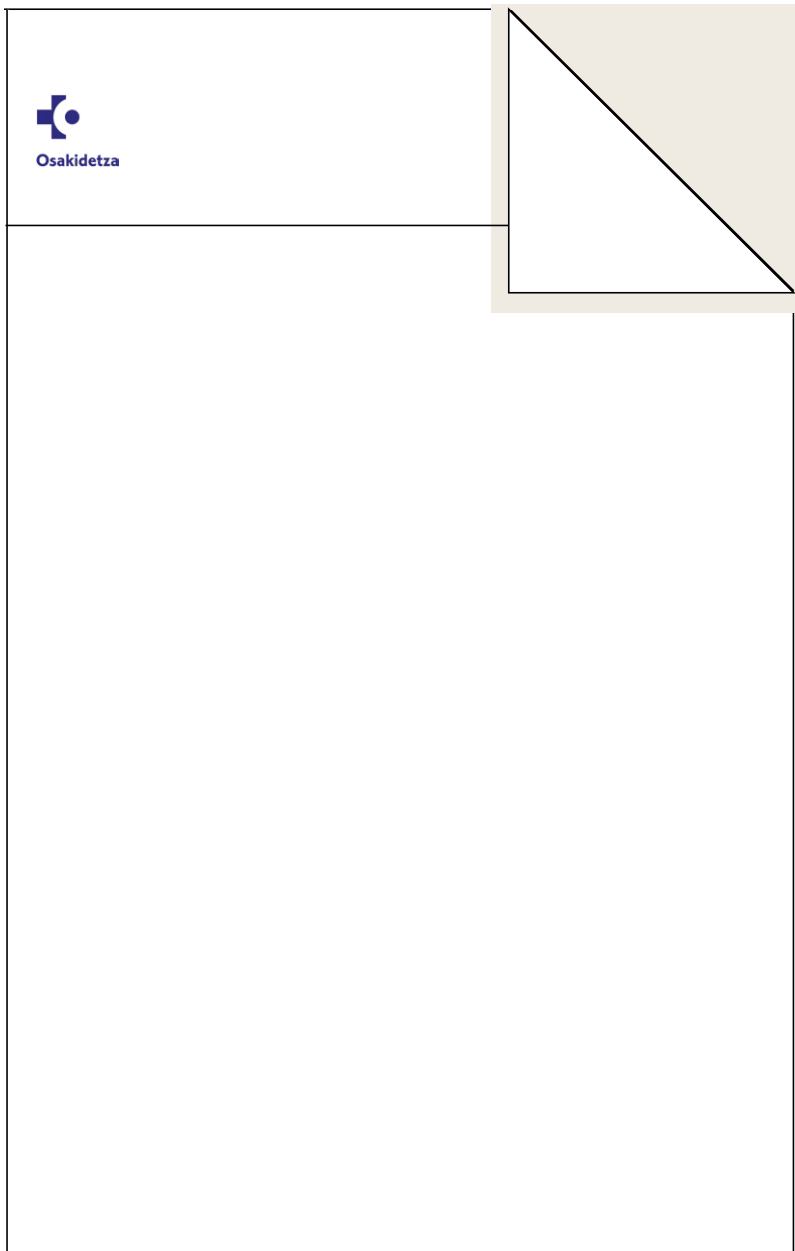


### 7.3.2. Oheko arropa zuria

Maindireek 5 cm zabalerako marra urdina izango goialdean.

Maindireak

---





Burko-azalek 5 cm zabalerako marra urdina izango dute mutur bakoitzean.

Burko azala



## 7.4. Akreditazioa bisitariei

Erakundera kanpotik datozen pertsonentzako akreditazio-txarteletan Osakidetzaren marka zuriz jarriko da hondo urdinaren gainean, eta horrez gain, bisitari zenbakia eta izena.





## **8. Ibilgailuak**

## 8. Ibilgailuak

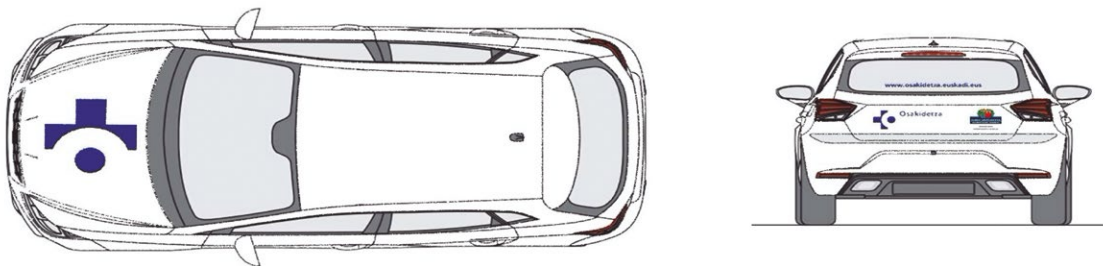
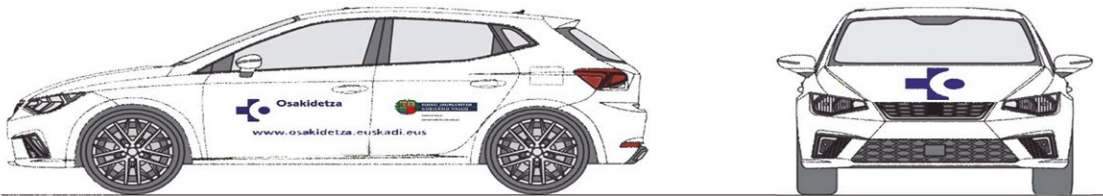
### 8.1. Zerbitzu ez-asistentzialeko ibilgailuak

Ibilgailu ez-asistentzialen eta zerbitzu asistentzial ez-urgenteko ibilgailuen diseinuan, kontuan hartuko da Osakidetzaren identifikatzailea agertu behar dela, beraz, biniloz, marka eta web-orria jarriko dira alboetan, atzealdean eta goian, ibilgailuaren modeloaren arabera.

Ibilgailuak gris argi metalizatuak izango dira (761). Biniloa urdina izango da (pantone 273) erresistentzia handiko positiboan, eta Eusko Jaurlaritzaren marka alboan jarriko da, koloretan. Beti ere, Eusko Jaurlaritzaren identitate korporatiboaren eskuliburuan eta eskuliburu honetan (4.1. puntua) Osakidetzaren markari buruz jasotzen diren irizpideei jarraituko zaie.

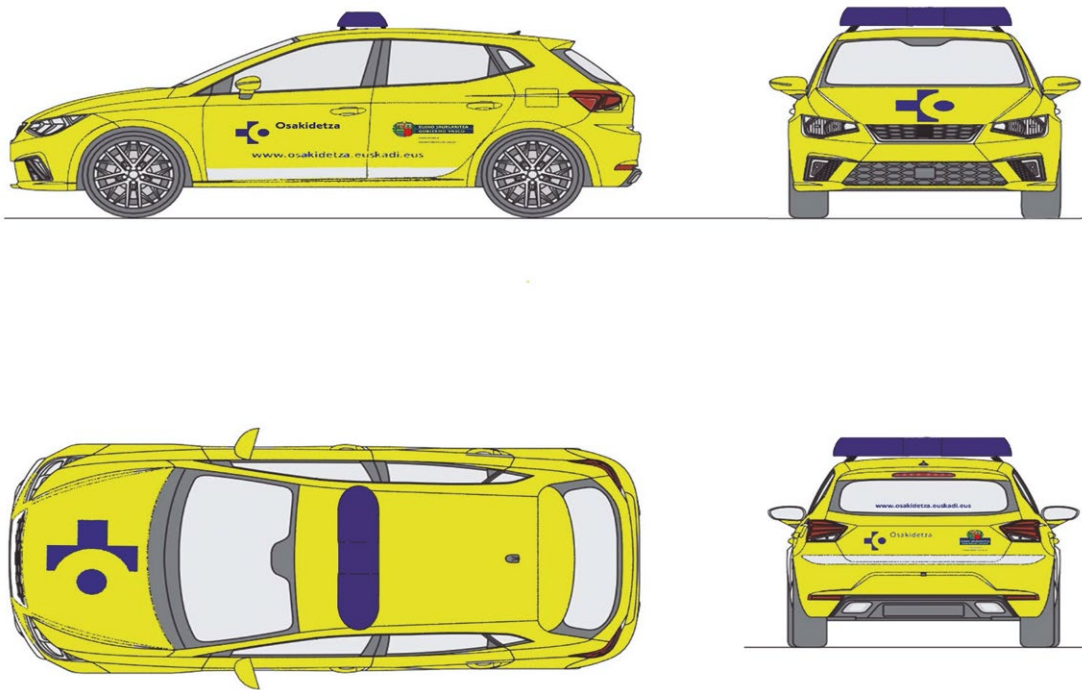
Kapotaren goiko aldean, identifikazioa marka sinplifikatuaren bidez bakarrik egin beharko da.

Diseinua modeloaren arabera egokituko da.



## 8.2. Urgentziako zerbitzu asistentzialeko ibilgailuak

Ibilgailu ez-asistentzialak bezala identifikatuko dira, baina, kasu honetan, hori kolorekoak (RAL 1016) izango dira. Behealdean, alboetan eta atzealdean 3. mailako zerrenda islatzailea izango dute (ibilgailuaren neurriari eta lineari egokituta), zuria eta gutxienez 5 cm-koa.



## 8.3. Anbulantziak

Oinarrizko kolorea horia izango da (RAL 1016), eta 836/2012 Errege Dekretuan ezarritako araudia beteko du. Errotulazio osoa islapen handiko binilozkoa izango da. Diseinuan deskribatu den koloretako "uhinaren" diseinua ibilgailu motari eta neurriari egokituko zaio, kolore- eta formula-koadroaren arabera.

Eusko Jaurlaritzaren eta 112ren anagramak Eusko Jaurlaritzaren irudi korporatiboaren txostenean oinarrituko dira.

Atzeko aldea, osorik, islapen handiko txebroi patroiarekin errotulatuko da, larrialdietako ibilgailuei buruzko Europako EN-1789 arauari jarraituz. (A koadroa)

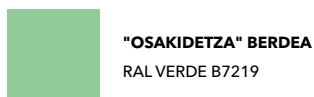
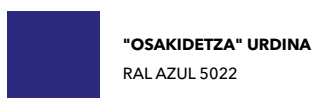
4 anbulantzia mota definitzen dira:

- ZIU Mugikorra.
- Bizi-euskarri Aurreratua\*\*
- Oinarrizko Bizi-euskarria.
- A1 eta A2 motako anbulantziak.
- Emergentsietako unitate bereziak.

\*\* "ZIU mugikorra" errotulazioaren ordeztu Bizi-euskarri Aurreratua jarriko da.

## KARROZERIAKO KOLORE KORPORATIBOA

Nahasketa-formula kolore zehatzak lortzeko:



**"OSAKIDETZA" URDINA. FORMULAZIOA: 488-RH X 7**

<b>OSAGAIA</b>	<b>1 LITRO</b>
P.448-921	594,0
P.488-911	666,6
P.488-951	813,8
P.273-1083	1008,4

**"OSAKIDETZA" BERDEA. FORMULAZIOA: 488-RH X 8**

<b>OSAGAIA</b>	<b>1 LITRO</b>
P.448-951	612,8
P.488-982	661,8
P.488-911	674,3
P.488-963	688,0
P.488-931	919,2
P.273-1083	1139,0

**IBILGAILUEN ATZEKO ALDEKO TXEBROIEN TAMAINA  
(A KOADROA)**

Zerrenda islatzaile fluoreszentea, kalitate handikoa (3. maila) edo 500 metro baino gehiagora ikusteko modukoa, 150 mm-ko gutxieneko zabalarekin. Ibilgailuaren zabalera zehaztuko du txebroien angelua.

**Nola jarri:**

Atzeko beiraren erdigunetik, gutxi gorabehera, lerro bat marraztu behar da ibilgailuaren atzealdeko izkinetaraino. Ibilgailuaren edozein osagarriri ingurua moztuko zaio.

Ondoren, zerrenda islatzaile fluoreszenteak (horia-berdea) jarriko dira marraztutako lerroaren gainetik eta azpitik. Gero, atzeko aldearen ahalik eta zatirik handiena zerrenda gehigarriekin beteko da, txandakako patroia erabiliz.

Atzeko leihatila eta sabaiko lerroa gutxienez 25 mm-ko zabalera material islatzaile fluoreszentearekin (horia-berdea) delineatu behar dira (errendimendu bikoitza).

### 8.3. A ZIU mugikorra

Osakidetzarenak diren unitateek Osakidetzaren marka izango dute aurreko ateetan eta atzeko atean, irudi hauetan adierazten den bezala (1. irudia). Atzealdean, kalitate handiko (3. maila) material islatzailea izango dute (A koadroa). Alboetako behealdean eta aurrealdeko kapotean 3. mailako zerrenda islatzailea (fluor horia) eramango dute, gutxienez 5 cm-koa. Ibilgailuaren diseinuari egokituko zaio.



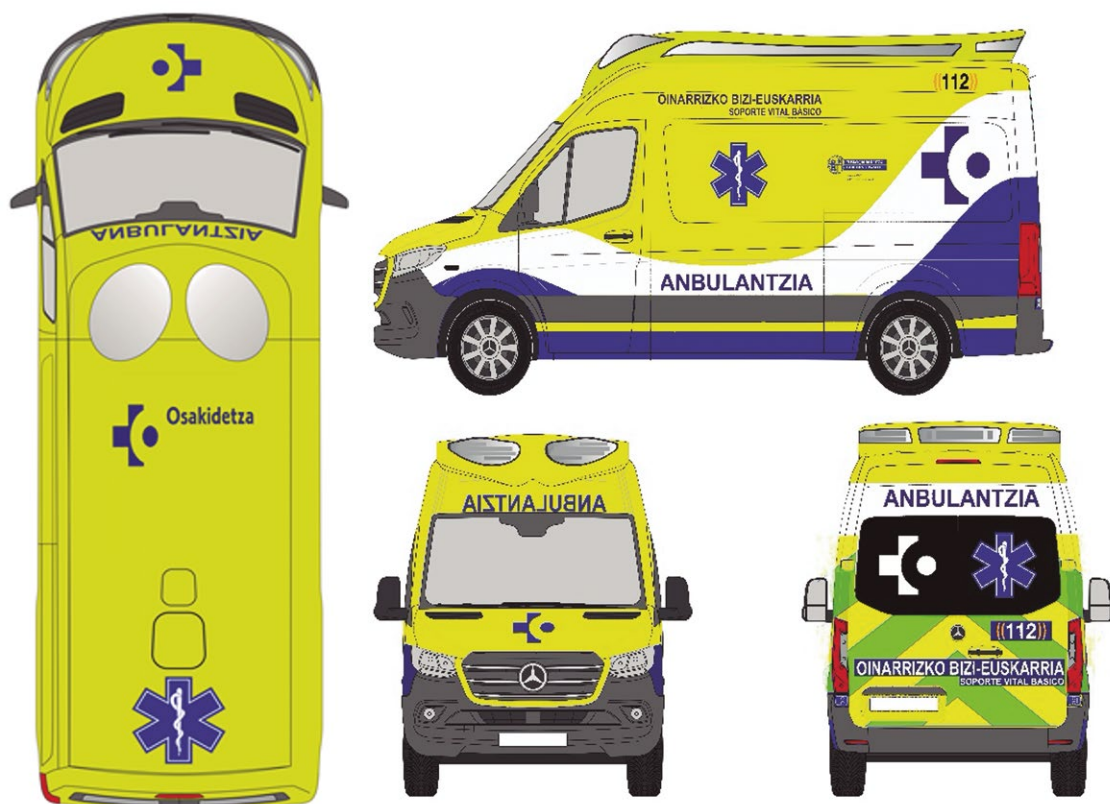
1. irudia



### 8.3. B Oinarrizko bizi-euskarria

Oinarrizko bizi-euskarriko ambulanzietan “Osakidetza” berdearen orde zuria jarriko da (2. irudia). Atzealdean, kalitate handiko (3. maila) material islatzailea eramango dute (A koadroa). Alboetako behealdean eta aurrealdeko kapotean 3. mailako zerrenda islatzailea (fluor horia) eramango dute, gutxienez 5 cm-koa. Ibilgailuaren diseinuari egokituko zaio.

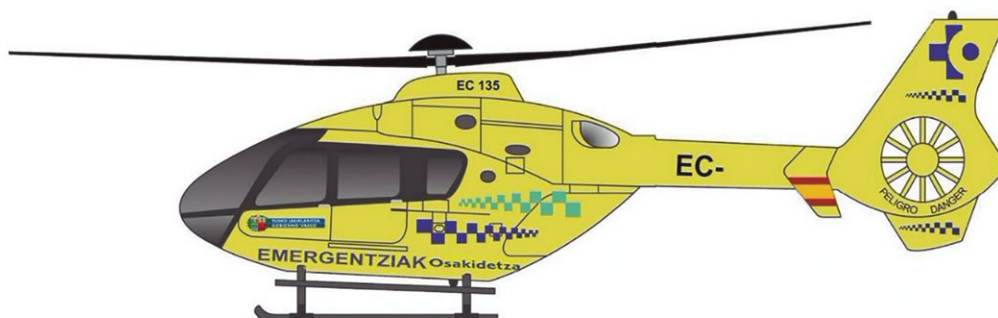
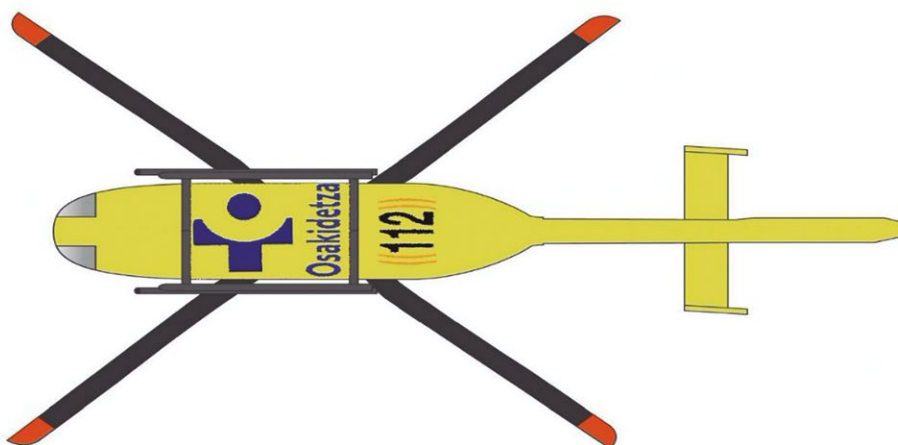
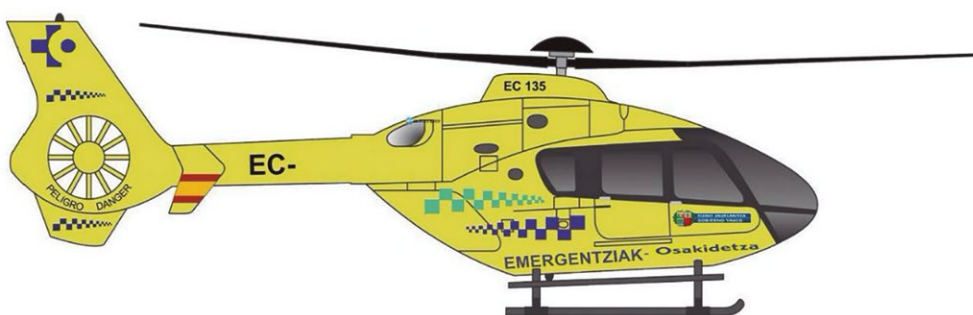
Identifikatzaile gisa, aurreko goiko aldean, eskuinean, eta atzeko beheko aldean, eskuinean, lauki batean ibilgailuaren kodea jar daiteke, negatiboan, kontrola egiteko. Lauki hori Osakidetza urdinez egingo da (15,5 x 5,5 cm).



2. irudia

## 8.4. Helikopteroak

Euroyellow horia (RAL 1016) erabiliko da. Biniloa urdina izango da (pantone 273) erresistentzia handiko positiboan, eta alboan Eusko Jaurlaritzaren marka eramango du, koloretan. Horretarako, Eusko Jaurlaritzaren irudi korporatiboaren eskuliburuan eta eskuliburu honetan Osakidetza markari buruz jasotzen diren irizpideei jarraituko zaie. Aireontzia eskuliburu honi ahalik eta gehien egokituko zaio, baina bereizgarri propioak behar dituzenez, aldaketak egin ahal izango dira bere berezitasunagatik.



## 8.5. Biktima anitzeko gertakariak BAG

BAGen ibilgailuek, Osakidetza berdearen ordean, lauki horiak eta berdeak eramango dituzte dama-taulen antzera (3. irudia). Atzealdean, kalitate handiko (3. maila) material islatzailea jarriko da (A koadroa). Ibilgailuaren diseinuari egokituko zaio.

Flota handiak direnez, identifikatzaile gisa, aurreko goiko aldean, eskuinean, eta atzeko beheko aldean, eskuinean, lauki batean ibilgailuaren kodea jar daiteke, negatiboan, kontrola egiteko. Lauki hori Osakidetza urdinez egingo da (15,5 x 5,5 cm).



3. Irudia

## 8.6. Emergentsietako ibilgailu asistentziala

Oinarrizko kolorea horia izango da (RAL 1016), eta errotulazio osoa islapen handiko binilozkoa. Diseinuan deskribatu den koloretako “uhinaren” diseinua ibilgailu motari eta neurriari egokituko zaio, kolore- eta formula-koadroaren arabera.

Eusko Jaurlaritzaren eta 112ren anagramak Eusko Jaurlaritzaren irudi korporatiboaren txostenean oinarrituko dira.

Atzeko alde, osorik, islapen handiko txebroï patroiarekin errotulatuko da, larrialdietako ibilgailuei buruzko Europako EN-1789 arauari jarraituz. (A koadroa).



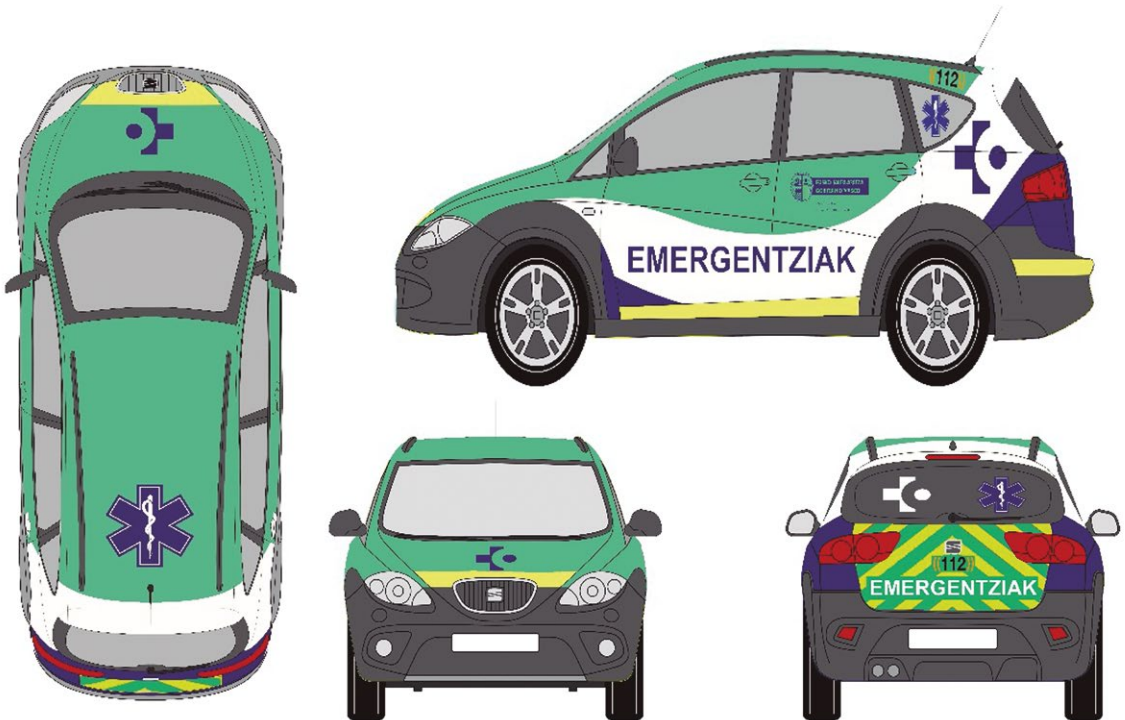
## 8.7. Emergentzietako logistikako ibilgailua

Oinarrizko kolorea zuria izango da, eta errotulazio osoa islapen handiko binilozkoa. Diseinuan deskribatu den koloretako “uhinaren” diseinua ibilgailu motari eta neurriari egokituko zaio, kolore- eta formula-koadroaren arabera.

Eusko Jaurlaritzaren eta 112ren anagramak Eusko Jaurlaritzaren irudi korporatiboaren txostenean oinarrituko dira.

Alboetako behealdean eta aurrealdeko kapotean 3. mailako zerrenda islatzailea (fluor horia) eramango dute, gutxienez 5 cm-koa. Ibilgailuaren diseinuari egokituko zaio.

Atzeko aldea, osorik, islapen handiko txebroi patroiarekin errotulatuko da, larrialdietako ibilgailuei buruzko Europako EN-1789 arauari jarraituz. (A koadroa).





**I. Eranskina**  
**Azpiegituretako eraikinen barneko gida bisuala**

# I. Eranskina

## Azpiegituretako eraikinen barneko gida bisuala

### 1. Kontzeptu-esparrua

Ingurune fisikoak eragin zuzena du erabiltzaileen osasunean eta poztasunean, eta giro egokian gaudela nabaritzeak ondorio lasaigarriak eta terapeutikoak ere baditu pazienteengan.

Humanizazioak, osasun-arloan, hainbat gai lantzen ditu, eta ildo hauetan banatzen da:

1. Konfort akustikoa: zuzenean eragiten du ongizatean.
2. Zentzumen-konforta: pribatutasuna, bistak, argiztapena, material osasungarriak, diseinu biofilikoa eta abar.
3. Diseinu inklusiboa laguntzaileentzat.
4. Seinaletika eta wayfinding arloetako diseinu integrala: eraikinean errazago orientatzeko.

### 2. Helburua

Atal honen helburua da **gomendioak ematea eta oinarrizko jarraibide orokorrak finkatzea Osakidetzako eraikinen barneko espazio berriak diseinatzeko**, modernitate-irudi bat proiektatu eta herritarrentzat atseginagoak eta enpatikoagoak izan daitezen.

Hala, hurbiltasuna, gardentasuna eta kalitatea transmitituko dituen ingurunea sortzeko tresnak eskaintzen dira, eta, aldi berean, Osakidetzaren sare osoan haren identitatea ezagutu eta errepikatuzeko moduko ingurunea izateko helburua betetzen da.

### 3. Irismena

Irismenak Osakidetzaren asistentzia-sare osoa hartzen du, eta arreta berezia jartzen du erabiltzaileek gehien erabiltzen dituzten lekuetan.

**Adibideak: sarbideak, itxaroteko lekuak, pasabideak, kontsultak, logelak etab.**



Azken batean, gomendio eta jarraibide komunak finkatu behar dira pazienteek ohiko egonaldietan erabiltzen dituzten eremuak edo espazioak diseinatzeko.

Atal honetan ez dira aipatzen kualifikazio maila handiagoa behar duten eremu espezializatuagoak edo lan-eremuak. Osakidetzaren Zuzendaritza Nagusiko Zuzendaritza Ekonomikoak ezarritako irizpideen arabera finkatuko dira eremu horiek, Kontratuen Legeari.

## 4. Diseinu korporatiboa

Eraikinen eta azpiegituren diseinu korporatiborako jarraibideetan, ezaugarri hauek hartu dira kontuan:

- Egokitzeko gaitasuna. Diseinu-gidan irtenbide batzuk eskaintzen dira, zenbait material erabilita (beirazko hormak, biniloak, elementu mugigarriak etab.). Irtenbide bat baino gehiago ematen dira, obra berria den edo birmoldaketa handia edo txikia den kontuan hartuta eta abar.
- Neutraltasuna. Koloreek (tonu leunak erabiliko dira) eta elementuen diseinuak ez dituzte lehendik dauden diseinuak oztopatuko.
- Segurtasuna. Elementu horiek jartzeak ez dituzte orientazio-seinaleak oztopatu behar, zentrorako berariazko arau-baldintzak bete behar dituzte eta ez dituzte mantentze eta garbiketa lanak zaildu behar.

### 4.1. Hormak

Hiru akabera-mota ezarri dira hormetarako, erabileraren eta kokapenaren arabera:

**A. Pintura.** Paramentu bertikal gehienetan erabiliko da.

Horixe gomendatzen da irtenbide estandar gisa.

**B. Sareta.** Zenbait eremu bereizteko erabiltzen da, hala nola joan-etorriak kontrolatzeko eremua. Administrazio-eremuko seinale nagusiak jartzeko ere erabiliko da.

**C. Horma-estaldura binilikoa.** (AUKERAKOA). Pinturaren ordean erabili daiteke administrazio-eremuan. Erabili edo ez aukerakoa izango da eta puntualki erabiliko da, mahaian atzean.

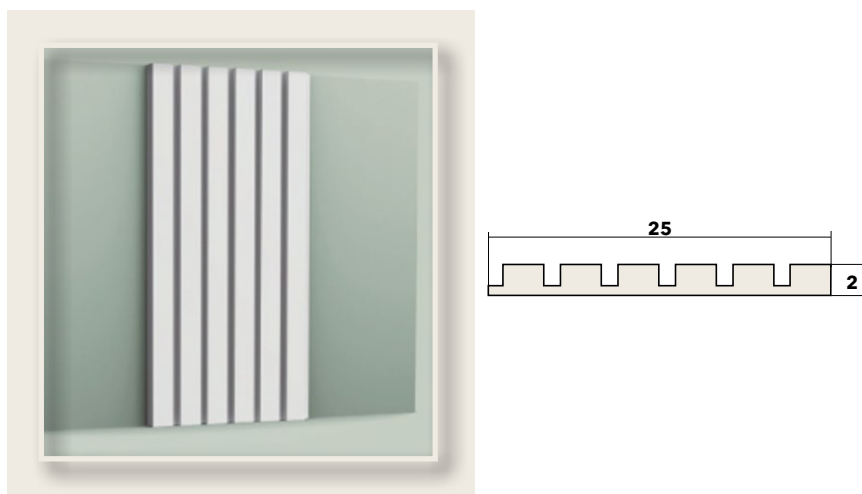
### 4.1.A Pintura

- **Zer?** Ahal dela, jatorri mineraleko pintura naturala erabiltzea proposatzen da, substantzia organiko lurrunkor (KOL) gutxikoa, emisiorik eta disolbatzailerik gabea; kolore zuria, akabera matea eta testura leuna dituen.
- **Nola?** Aurrez prestatutako gainazal leunaren gainean eman.
- **Non?** Esku hartuko den eremuko horma guztietan.
- **Proposamena:** Caparol indeko-plus ELF pintura edo antzekoa. Barnealdeetarako kalitate handiko pintura da, emisiorik eta disolbatzailerik gabea. Akabera mineral matekoa.
- **Kolorea:** Zuri hautsia, akabera matea eta testura leunekoa.

### 4.1.B Sareta

- **Zer?** Sareta-itxurako dekorazio-panela, listoi bertikalduna. Trenkada autosostengarri baten gainean hozkatutako elementu bat errepikatuz osatua.
- **Nola?** Profila trenkada autosostengarriaren gainean itsatsiko da, fabrikatzaileak gomendatutako itsasgarria erabilia. Sareta lan-eremu baten eta erabiltzaileen joan-etorrien arteko elementu banatzaile gisa erabiltzen bada, 1,50 m-ko altuera eman beharko zaio eta goiko aldean profil metaliko lakatu beltz bat jarrita errematatu beharko da.
- Behean, berriz, zokalo bat jarri beharko zaio errematea egiteko (“profilak eta zokaloak” atalean adierazi da nolakoa), eta panela zokaloaren gainean gainjarrita geratzeko moduan jarriko da.
- **Non?**
  - o Espazioak hala eskatzen duenean, lan-eremuaren eta jendearen joan-etorrien eremuaren artean jarriko da. Kasu horretan, 1,50 m-ko altuera emango zaio trenkadari, bi espazioen arteko ikuspena bermatzeko.
  - o Administrazio-ko mahaien edo antzekoen atzeko horman, seinaleak jartzeko eta epeltasuna ematen duen dekorazio-panel izateko. Kasu honetan, sabai aizunera arteko altuera emango zaio, eta zabalera kasu bakoitzaren araberakoa izango du (gutxienez, 1,50 m-ko zabalera ematea gomendatzen da).

- **Proposamena:** ORAC DECOR-en W11 BAR, L200 x H25 x A 2 cm modeloa edo antzekoa, trenkada autosostengarriaren ondoan.
- **Kolorea:** Zuria edo zurezko akaberaduna –pagoa/haritz– edo antzekoa.



#### 4.1.C Horma-estaldura binilikoa

- **Zer?** Horma-estaldura binilikoa: kotoizko euskarri baten gainean ur-tintaz estanpatutako geruza binilikoa.
- **Nola?** Erresistentzia handiko aldebakarreko ukipen-itsasgarri bidez trenkada-multzoaren gainean itsatsia, zorutik sabairaino, Tarkett-en PVC PL8 SILVER GREY zokaloa edo antzekoa duela.
- **Non?** Espazio publikoko hormetan. Paramentu bertikaletako batean bakarrik sartzea proposatzen da, akabera leuntzeko.
- **Proposamena:** VESCOM markako KILBY modeloa edo antzekoa.
- **Koloreak:** Tonu zuri hautsiak edo gris argiak. Salbuespen gisa, Osakidetzaren kolore korporatiboarekin bat datorren kolore bat.



## 4.2. Zorua

Bi lurzoru-akabera ezarri dira, espazioak seinaleztatzeko eta eremutan banatzeko.

- **Lan-eremuko eta pazientearen eta profesionalaren arteko solasaldietarako den eremuko zorua** (adibidea: administrazio-eremua). Zurezko itxurako akabera duen zorua proposatzen da, pazienteak artatzeko eremuari goxotasuna emateko.
- **Itxarote-eremuko eta pasabideetako zorua.** Koloredun zorua proposatzen da.

Bi irizpide ezarri dira, esku hartzea obra berria den edo birmoldaketa den kontuan hartuta.

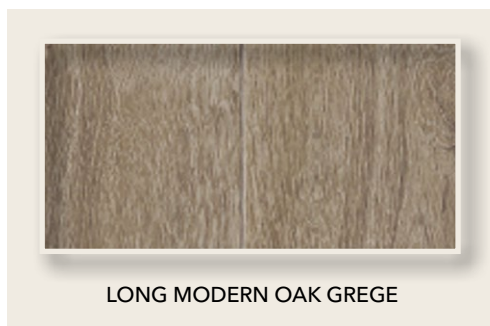
- A. Birmoldaketa-lanetako zoruetarako proposamena.
- B. Obra berriko zoruetarako proposamena.

### 4.2.A. Birmoldaketa-obra

#### Lan-eremuko eta pazientearen eta profesionalaren arteko solasaldietarako den eremuko zorua

- **Zer?** Binilozko zoladura heterogeneoa, 2 mm-ko lodierako zurezko akaberaduna, beira-zuntzeko sarearekin armatua, biribilkitan.
- **Nola?** Zoladura fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Adibidea: administrazio-eremua, barruko lan-eremua, harrera-mahaiak eta berehala artatzeko itxarote-eremua. Zorua mahaien eremutik harago hedatzen da, herritarrak berehala hartzeko itxarote-eremua ere barnean hartzeko.
- **Proposamena:** Binilozko zoladura heterogeneo trinkoa, TARKETT-en ACCZENT EXCELLENCE 80 modeloa edo antzekoa. TopClean XP™ gainazalaren babes esklusiboak ez du behar ez desugerketarik ez argizaria ematerik sekula, eta oso erresistentea da orbanekiko eta iodoa eta eosina bezalako produktu kimikoekiko.

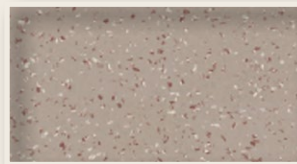
Modelo hau proposatzen da:



## Itxarote-eremuko eta pasabideetako zorua

- **Zer?** Binilozko zoladura heterogeneoa, koloreduna, 2 mm-ko lodierakoa, beira-zuntzezko sarearekin armatua, biribilkitan.
- **Nola?** Zoladura fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Egokitzapenak itxarote- edo pasabide-eremu bat eduki eta gela ireki bat sortzeko adinako azalera duen zentro edo espazioetan, zoladura-kolorea aldatzea gomendatzen da, lan-eremuak eta itxarote eta pasabide-eremuak elkarrengandik banatu eta bereizteko.
- **Proposamena:** Zoladura biniliko homogeneoa, TARKETT-en iQ NATURAL modelo, “iQ NEW FOR LIFE” bilduman integratua edo antzekoa. % 75 baino gehiago lehengai berriztagarriak ditu, landare-jatorriko bioplastifikatzaileak barne.

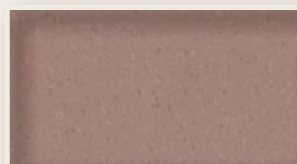
Hiru modelo hauek proposatzen dira:



1. Aukera:  
**FLAKES COLD BEIGE 0832**



2. Aukera:  
**FLAKES LIGHT WARM BEIGE 0480**



3. Aukera:  
**NATURAL PINK CLAY 0858**

#### 4.2.B. Obra berria

##### Lan-eremuko eta pazientearen eta profesionalaren arteko solasaldietarako den eremuko zorua

- Obra berriko zoruetan zoladura portzelanikoak jartzea proposatzen da, zoladura desberdinen lodieretan kota-jauzirik eta -desberdintasunik izan ez dadin.
- **Zer?** Pago/zur edo antzeko akaberadun zoladura portzelanikoa.
- **Nola?** Zoladura fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Lan-eremuan eta pazientearen eta profesionalaren arteko solasaldietarako den eremuan.
- **Proposamena:** SALONI markako edo antzeko zoladura portzelanikoa.

Eredu hau proposatzen da:



### Itxarote-eremuko eta pasabideetako zorua

- **Zer?** Zoladura portzelanikoa.
- **Nola?** Zoladura fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Egokitzapenak itxarote-eremu bat eduki eta gela ireki bat sortzeko adinako azalera duen zentroetan, zoladura-kolorea aldatzea gomendatzen da.
- **Proposamena:** SALONI markako edo antzeko zoladura portzelanikoa.

Hiru aukera hauek proposatzen dira:



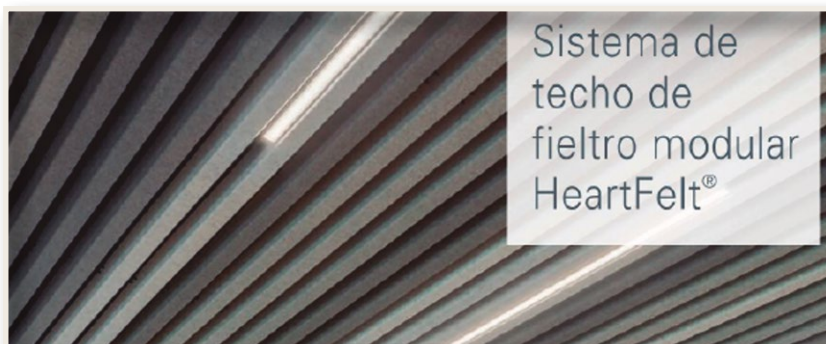
### 4.3. Sabaia

Bi sabaia mota ematen dira aukeran, non jartzekoak diren kontuan hartuta.

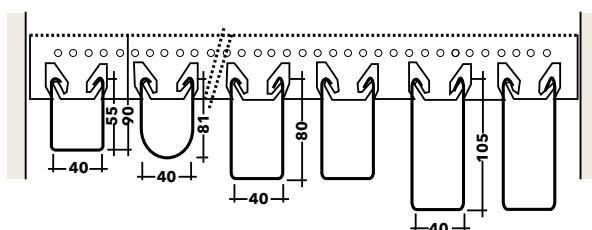
- **Lan-eremuko eta pazientearen eta profesionalaren arteko solasaldietarako den eremuko sabaia.**
- **Pasabideetako eta itzarote-eremuko sabaia.** Egokitzapenak lan-eremu bat eduki eta gela ireki bat sortzeko adinako azalera duen zentro edo espazioetan, sabaia akustiko bat jartzea proposatzen da.

#### Lan-eremuko eta solasaldietarako eremuko sabaia

- **Zer?** Sabaia aizun akustikoa, U formako zuntzezko profil modularrez osatua.
- **Nola?** Sabaia fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Lan- eta solasaldietarako eremua, laneko gunearen eta mahaien gainean. Ereku laukizuzen bat edo zentroaren geometriara egokitutakoa jarri, mahaien eta barneko laneko gunearen gainean. Laukizuzen hori ahalik eta handiena izango da arreta-eremua nabarmentzeko.
- **Proposamena:** Feltrozko sabaia aizun modularra, HeartFelt 40x80 markakoa edo antzekoa. Sabaian luzetara integratutako LED argiak ere jarriko dira.



Perfila





#### Itxarote-eremuko edo pasabideetako sabaia

- **Zer?** Zur-zuntzezko txirbirez egindako sabai aizun erregistragarri akustikoa.
- **Nola?** Sabaia fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar da.
- **Non?** Egokitzapenak itxaroteko eremu bat duen zentroetan, sabaia aldatzea gomendatzen da, konfort akustikoa hobetzeko.
- **Proposamena:** KNAUF ORGANIC markako sabai aizun erregistragarri akustikoa, zur-zuntzezkoa, 120x60, kolore beltzeko profil metaliko erdi-ezkutuak dituena.
- **Kolorea:** Zuria edo naturala.

\*120x60ko pieza osoak mantentzeko, zuriz margotutako pladurrezko 5-20 cm-ko (proiektu bakoitzaren arabera) zerrenda perimetral bat utziko da.



#### 4.4. Itxaronaldietarako eta bisitetarako aulkia

- **Zer?** Bisita-aulkia
- **Non?** Jendearen harretarako gunea, itxarote-eremua, gelak...
- **Proposamena:** Cavatina Steelcase modeloko bisita-aulkia, 4 hankakoa eta metalezko besoduna metalezko egitura eta polipropolenozko karkasa urdina C5007.
- **Kolorea:** Osakidetzako kolore korporatiboaren antzeko urdina.



Color / C 5007 Azul  
Brillante /  
Brilliant Blue



## 4.5. Hormako elementu akustikoak

Horman elementu akustiko bat jartzea proposatzen da, pazienteak eta profesionalak solasean aritu behar diren eremu zabaletan sortzen den zaratari konponbide bat emateko.

- **Zer?** Forma hexagonaleko irla akustikoa, horman instalatzeko.
- **Nola?** Panelak fabrikatzailearen erabilera-gomendio eta -jarraibideen arabera instalatu behar dira.
- **Non?** Solasaldiak izaten diren hondoko horman.
- **Proposamena:** Rockfon Sysystem Eclipse Island markako irla akustikoak, forma hexagonaldunak, 1160x1160x40 neurrikoak, arroka-ilez eta errezel margotuzko aurpegi ikusgaiez osatua.
- **Kolorea:** Urdinaren gamako hainbat kolore proposatzen dira, Osakidetzaren urdin korporatiboarekin batera: SPACE/STORM/AZURE/FRESH

